



ATRIA OYJ

VUOSIKERTOMUS 2001

SISÄLTÖ

Vuosi 2001 lyhyesti	1
Atria Oyj lyhyesti	2
Toimitusjohtajan katsaus	4
Toimialanäkymät	6
Atria-tuotemerkki	8
Liiketoiminta-alueet	10
Ympäristö	13
Tytäryhtiöt	14
TILINPÄÄTÖS	
Hallituksen toimintakertomus	16
Tuloslaskelma	18
Tase	19
Rahoituslaskelma	20
Laadintaperiaatteet	21
Tuloslaskelman liitetiedot	23
Taseen liitetiedot	26
Muut liitetiedot	31
Viiden vuoden tunnusluvut	32
Tunnuslukujen laskentaperiaatteet	33
Osakkeet ja osakkeenomistajat	34
Allekirjoitukset	36
Tilintarkastusmerkintä	36
Tilintarkastuskertomus	37
Hallintoneuvoston lausunto	37
Yhtiön organisaatio	38
Hallinto	39
Yhteystiedot	40

YHTIÖKOKOUS

Atria Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään 8.5.2002 klo 14.00 Kuopiossa yhtiön tiloissa, osoite Ankkuritie 2, 70460 Kuopio. Kokouksessa käsitellään yhtiöjärjestyksen 16 §:n mukaan varsinaiselle yhtiökokoukselle kuuluvat asiat.

Varsinaisessa yhtiökokouksessa käsiteltävä [hallituksen ehdotus osingoksi](#) on 25 % osakkeen nimellisarvolle eli 0,425 euroa osakkeelta. Ehdotuksen mukaan yhtiökokouksen päättämä osinko on 14.5.2002 Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon merkittyjen omistajien nostettavissa 21.5.2002 alkaen arvo-osuustilille ilmoitetulta pankkitililtä. Niille, jotka eivät ole vielä siirtäneet osakkeitaan arvo-osuusjärjestelmään, osinko maksetaan siirron jälkeen.

Osakkeenomistajien on saadaksesen osallistua yhtiökokoukseen ilmoittauduttava yhtiölle viimeistään 3.5.2002 klo 16.00. Ilmoittautuminen voi tapahtua kirjeitse yhtiön pääkonttoriin osoitteeseen PL 117, 60101 Seinäjoki tai puhelimitse, puh. (06) 416 8111/Päivi Korvajärvi tai kirjeitse yhtiön Kuopion konttoriin osoitteeseen PL 147, Ankkuritie 2, 70101 Kuopio tai puhelimitse, puh. (017) 156 111/Anja Pitkänen mainittuun määräaikaan mennessä. Mahdolliset valtakirjat pyydetään jättämään ilmoittautumispaikkaan ilmoittautumisajan kuluessa.

Omistajaluettelo

Atria Oyj on siirtynyt arvo-osuusjärjestelmään 10.6.1994, ja yhtiön omistajaluetteloa hoitaa Suomen Arvopaperikeskus Oy.

Taloudellinen informaatio

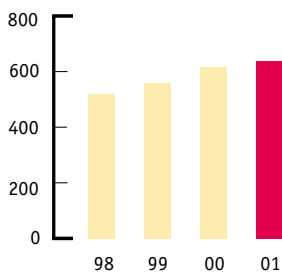
Atria Oyj julkaisee huhtikuussa vuosikertomuksen sekä osavuosikatsaukset vuosineljänneksittäin 8.5., 19.8. ja 11.11.2002.

Vuosi 2001 lyhyesti

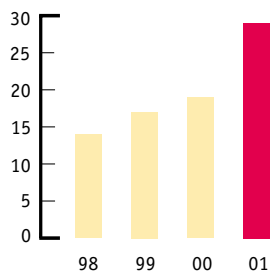
- Liikevaihto kasvoi ja tulos parani
- Ensimmäiset Atria Benecol -tuotteet markkinoille
- A-Tuottajat Oy aloitti toimintansa
- Uusi yhtiö Atria Concept Oy/AB perustettiin
- Logistiikkakeskuksen kapasiteetti täyteen käyttöön
- Logistiset toiminnot yhtiöitettiin A-Logistiikka Oy:ksi
- Lithells AB:n toimitusjohtaja vaihtui
- Liha ja Säilyke Oy:n leivänpäällist tuotteiden siivutuslinja käyttöön
- Asiakaspalvelukeskus aloitti Seinäjoella
- Suomessa ensimmäinen BSE-tapaus
- Atria asetti uudet ympäristöpäämäärät viisivuotiskaudelle

Avainluvut	2001	2000	1999	1998	1997
Liikevaihto, milj. euroa	637	616	558	519	396
Liikevoitto, milj. euroa	29	19	17	14	18
% liikevaihdosta	4,5	3,1	3,0	2,8	4,5
Tulos ennen satunnaisia eriä, milj. euroa	24	14	12	10	14
% liikevaihdosta	3,8	2,2	2,3	1,9	3,4
Taseen loppusumma, milj. euroa	372	363	359	303	305
Tulos/osake EPS, euroa	1,00	0,52	0,54	0,39	0,69
Osinko/tulos, %	42,35	48,54	46,44	65,22	36,76
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI), %	10,0	6,8	6,6	5,8	8,6
Oman pääoman tuotto (ROE), %	9,2	4,9	5,3	3,8	7,2
Omavaraisuusaste, %	48,7	46,7	46,3	52,6	52,3

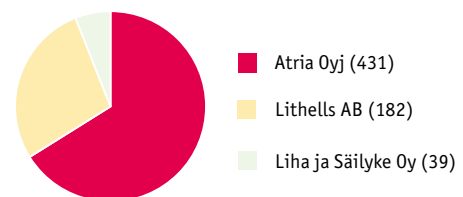
Liikevaihto, milj. euroa



Liikevoitto, milj. euroa



Liikevaihdon jakauma yhtiöittäin, milj. euroa



Atria Oyj lyhyesti

Atria Oyj on suomalainen, laajan osakkeenomistajakunnan lihanjalostusta harjoittava yhtiö. Yrityksen toiminnan perusajatuksena on kehittää, valmistaa ja markkinoida asiakkaiden ja kuluttajien tarpeisiin ja suomalaisen lihantuotantoon pohjautuen lähinnä lihaa ja lihapohjaisia valmisteita ja ruokia sekä niihin liittyviä palveluita.

Atria Oyj -konsernin tavoite on olla Pohjoismaiden johtava yritys valmisteiden, lihan ja ateriakokonaisuuksien markkinoijana. Tavoitteena on nostaa edelleen raaka-aineen jalostusastetta ja vastata entistä paremmin asiakkaiden ja kuluttajien odotuksiin kotimarkkinoilla Suomessa ja Ruotsissa sekä vientiasiakkaiden keskuudessa. Atria Oyj:n Atria-tuotemerkin tuotteet on valmistettu sataprosenttisesti suomalaisesta lihasta.

Atria-konserniin kuuluvat tytäryhtiöt Ruotsissa ja Suomessa. Ruotsissa toimiva Lithells AB on kuulunut Atria-konserniin vuodesta 1997, ja Liha ja Säilyke Oy on ollut osa konsernia kesästä 1999 alkaen.

Atrian toimintaa on kehitetty voimakkaasti koko 1990-luvun ajan, jolloin yritys on investoinut runsaasti tuotantoon ja logistiikkaan. Investoinnit ovat mahdollistaneet tehokkaan ja kilpailukykyisen tuotannon, tuotteiden korkeatasoisen laadun ja raaka-aineen korkean jalostusasteen.

Yksi tämän hetken keskeisiä kehityskohteita on asiakaslähtöisyyden kehittäminen ja kuluttajan odotusten entistä parempi ymmärtäminen. Atrian tavoitteena on olla asiakkailleen paras ja kehityshakuisin yhteistyökumppani.

Osa asiakaslähtöisyyden kehittämistä on investointi logistiikkakeskukseen sekä koko asiakaspalvelun keskit-

täminen yhteen asiakaspalvelukeskukseen osana uutta tilaus-toimitusjärjestelmää. Asiakaspalvelun keskittämisellä tehostetaan tilaus-toimitus -ketjun ja myynnin toimintaa sekä vastataan entistä paremmin asiakaskentän tilaustoimintojen, kuten sähköisiin tilausjärjestelmiin siirtymisen, aiheuttamiin muutoksiin.

ATRIAN ARVOT

Asiakaslähtöisyys

- Atrian toiminta edesauttaa asiakkaan liiketoimintaa ja saa asiakkaan valitsemaan Atrian yhteistyökumppanikseen. Asiakkaat ovat tyytyväisiä Atrian toimintaan ja pitävät Atrian jatkuvasti yhteistyökumppaninaan.

Tuloksellisuus

- Hyvä taloudellinen tulos nyt ja tulevaisuudessa. Hyvät työsuoritukset luovat pohjan hyvälle tuotteelle ja hyvälle palvelulle.

Kustannustehokkuus

- Atrian hyvä menestyminen kovasta kilpailusta huolimatta on ollut ja on mahdollista vain siten, että Atria on alansa kustannustehokkain yritys.

Jatkuva parantaminen

- Atria pystyy kehittämään toimintaansa kilpailijoitaan nopeammin. Atrian toiminnan tasoa kuvaavat oleelliset tunnusluvut paranevat jatkuvasti.

Ammattimaisuus

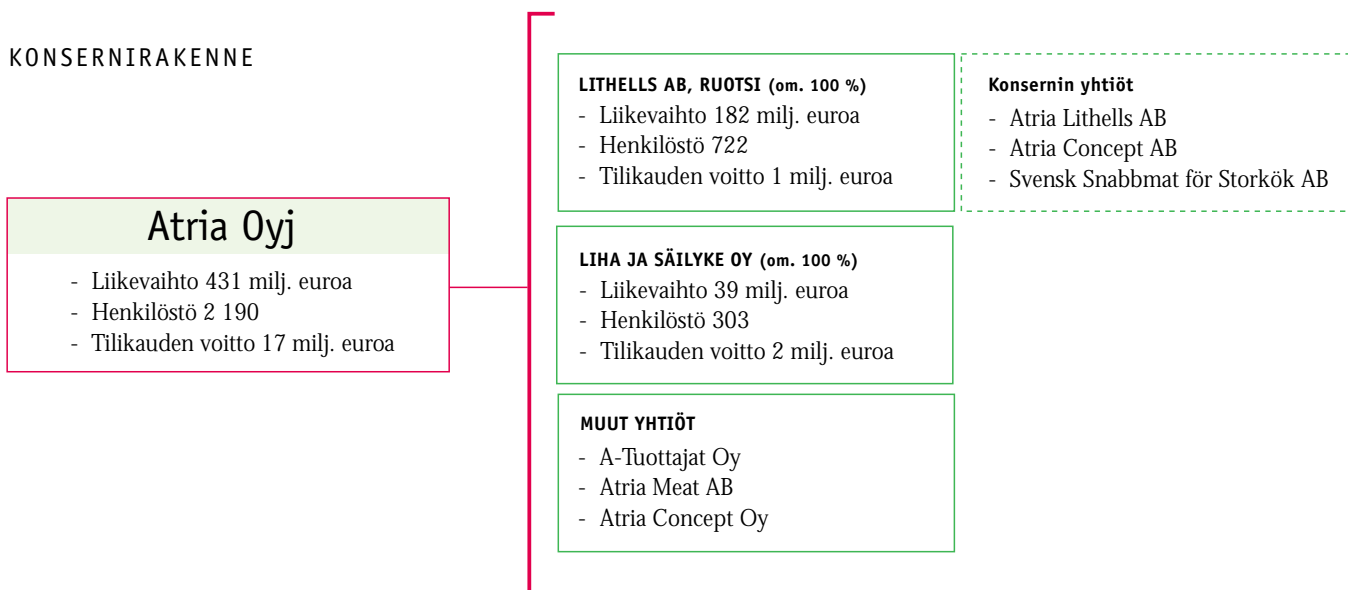
- Osaamistaso Atrialla nousee jatkuvasti, ja henkilöstöä koulutetaan järjestelmällisesti. Yksilöinä atrialaiset ovat valmiita panostamaan omaan osaamiseensa ja työvireytensä ylläpitoon ja parantamiseen.



ATRIA OYJ -KONSERNIN TOIMINNOT LIIKETOIMINTA-ALUEITTAIN

LIIKETOIMINTA-ALUEET	TYTÄRYHTIÖT	KONSEPTIYRITYKSET
<p>Lihalinja</p> <ul style="list-style-type: none"> – teurastamo- ja leikkaamoteollisuus <p>Lihavalmisteteollisuus</p> <ul style="list-style-type: none"> – liharaaka-aineen jatkojalostus: makkarat, grilli- ja lenkkimakkarat, kuoretomat ja kuorelliset nakit, leikkelemakkarat ja kokolihatuotteet <p>Valmisruokateollisuus</p> <ul style="list-style-type: none"> – valmiit ateriat, kypsät jauhelihavalmisteet, laatikkoruuat ja hyytelöt, leipomotuotteet, ohukaiset, pizzat ja valmiit salaattit – suurkeittiöiden sous vide -tuotteiden valmistus <p>Kuluttajapakattu liha</p> <ul style="list-style-type: none"> – kuluttajapakatut naudan- ja sianlihatuotteet, marinoitunut tuotteet ja valmiit paistit <p>Chick siipikarja</p> <ul style="list-style-type: none"> – Chick broileri- ja kalkkunatuotteet 	<p>Lithells AB</p> <ul style="list-style-type: none"> – Lithells-konserniin kuuluvat Atria Lithells AB, Atria Concept AB ja Svensk Snabbmat AB. Atria Lithells AB vastaa valmistetuotannosta, Atria Concept AB on erikoistunut pikaruokaliiketoimintaan ja Svensk Snabbmat AB harjoittaa lähitukkukauppaa. <p>Atria Meat AB</p> <ul style="list-style-type: none"> – lihanvientiin erikoistunut yhtiö <p>Liha ja Säilyke Oy</p> <ul style="list-style-type: none"> – Forssan-tuotemerkillä markkinoitavien tuotteiden valikoimaan kuuluvat lihajalosteet, valmiit salaattit ja piirakat. Yrityksen toiminta-ajatuksena on tuotteiden hyvä laatu ja maku sekä tuotannon tehokkuus. Liha ja Säilyke Oy on saavuttanut hyvän markkinaosuuden vähittäiskaupan valmisruokamarkkinoilla. 	<p>Atria Concept Oy</p> <p>Atria Concept AB</p> <p>Fast food ja HMR -konseptien liiketoiminta</p> <ul style="list-style-type: none"> – tuotemerkit Sibylla ja Grab'n Go

KONSERNIRAKENNE



Vahvojen tuotealueiden menestys ja kustannussäästöt toivat tulosta



Euroopan lihateollisuus koki viime vuonna voimakkaita muutoksia, jotka suurelta osin johtuivat Keski-Euroopan maissa havaituista eläintaudeista. Naudanlihan kulutus laski useissa maissa romahdusmaisesti BSE-taudin seurauksena, ja vastaavasti sianlihan hinta nousi ennätyskellisen korkealle. Myös siipikarjanlihan kulutus kasvoi, ja hinta Euroopan tukkumarkkinoilla oli poikkeuksellisen korkea. Suomeen muutokset heijastuivat muuta Eurooppaa laimeampina. Naudanlihan hinta ja **kulutus** säilyivät lähes entisellä tasolla, ja myös tuottajahinta säilyi Eurooppaan verrattuna poikkeuksellisen korkeana.

Pohjoismaista Tanska suurena sianlihantuottajamaana hyötyi syntyneestä markkinatilanteesta. Myös Ruotsissa sikaa teurastavat yritykset pystyivät parantamaan kannattavuuttaan, ja vastaavasti raaka-aineen hinta nousi jalostavalle teollisuudelle. Tämä nosti myös Atrian omistaman Lithellsin raaka-ainekustannuksia huomattavasti. Muutoksista huolimatta Ruotsin tuottajaomisteiset kaksi suurinta alan yritystä eivät vielä kukaan ylittäneet positiiviseen tulokseen.

Atria-konsernille viime vuodesta muodostui EU-ajan paras. Merkittävimmät tulosparannustekijät olivat logistiikkakeskuksen tuomat mittavat kustannussäästöt ja toisaalta Atrian vahvojen tuotealueiden hyvä menestyminen markkinoilla. Konsernin liikevaihto kasvoi 3,5 % 637,4 miljoonaan euroon. Myös tulos, 23,9 miljoonaa euroa, oli paras vuoden 1994 jälkeen.

Myös Suomea koetteli vuoden lopulla BSE-kriisi, kun joulukuussa löydettiin maassamme yksi tautitapaus. Tämä johti suuriin muutoksiin, tuoden mukanaan hidastuneet naudan teurastusmahdollisuudet ja riskimateriaalin hävityskustannukset samalla, kun eräät vientimaat pysäyttivät ostonsa. Kriisi on heijastunut myös naudan tuottajahintaan alentaen sitä. Kuitenkaan Suomessa naudanlihan kulutus ei ole kääntynyt laskuun.

Logistiikkakeskus täyteen käyttöön

Atria otti vuoden alussa lopulliseen tuotantokäyttöön lähes 40 miljoonaa euroa maksaneen logistiikkakeskuksen, jonka tuoma säästö vastaa noin 200 henkilön palkkakustannuksia. Teknisesti käynnistäminen on ollut vaativa koko organisaatiolle. Samanaikaisesti toteutunut sähköisten tilausjärjestelmien käyttöönotto ja myyntitoimintojen keskittäminen yhteen toimipaikkaan, asiakaspalvelukeskukseen, antavat hyvät mahdollisuudet kehittää asiakaspalvelua ja materiaalin käsittelyä pitkälle tulevaisuuteen.

Atrialle vähittäiskauppa- ja suurtalousmarkkinat onnistuivat erityisesti lihavalmisteiden ja siipikarjan osalta. Tuotekehitykselliset panostukset ja sesonkimarkkinoinnin tehokas hoito näkyivät myönteisinä niin tuotteiden menekissä kuin myös tuloksenmuodostuksessa. Kokonaisuudessaan Atrian markkinaosuus säilyi aikaisemmalla tasolla.

Atria Benecol -tuotteille myönteinen vastaanotto

Yhteistyö Raision omistaman Benecol Oy:n kanssa mahdollisti kolesterolia alentavien, funktionaalisten tuotteiden markkinoille tulon. Benecolin hyvä tunnettuus ja tieteellisesti testattu myönteinen vaikutus mahdollistivat tuotteiden hyvän vastaanoton. Tuoteperhettä tullaan edelleen laajentamaan, ja tuotteiden uskotaan saavuttavan erikoiskäyttäjryhmän keskuudessa vahvan aseman. Atrian Benecol-tuotteet ovat ensimmäiset tieteellisesti testatut funktionaaliset tuotteet lihavalmiste- ja valmisruokatuoteryhmissä.

Atria perusti yhdessä Itikka osuuskunnan, Lihakunnan ja Pohjanmaan Lihan kanssa lihanhankintayhtiö A-Tuottajat Oy:n. Tällöin osuuskuntien hankintatoimet voitiin keskittää yhteen organisaatioon ja samalla kehittää tuottajille suunnattua tuotantoneuvontaa, asiakaspalvelua ja tietojärjestelmiä. Toimenpiteellä saavutetaan myös merkittävä rationointietu.

Ruotsissa toimivalle Lithells AB:lle viime vuoden ensimmäiset kuukaudet olivat varsin ongelmallisia. Euroopan BSE-kriisin seurauksena tapahtui voimakas raaka-ainehintojen nousu, kun samaan aikaan tuotteiden myyntihintoja ei kyetty nostamaan. Tästä syystä yrityksen tuloskehitys oli ongelmallinen kesän alkuun saakka. Loppuvuodesta yrityksen myynti ja tuloskehitys olivat suunnitellulla tasolla, mutta kokonaisuudessaan vuosi jäi epätydyttäväksi.

Suomessa toimiva Atrian tytäryhtiö Liha ja Säilyke Oy kykeni edelleen vahvistamaan asemaansa kapealla sektorilla valmisruokatuotannossa. Huhtikuussa yritys toi markkinoille leivänpäällyst tuotteina käytettävät kokoliha-tuotteet, jotka saavuttivat nopeasti hyvän menestyksen. Yhtiöllä on voimakas kehitysohjelma, jonka strategiana on edelleen kehittää ja vahvistaa yrityksen asemaa.

Tulosparannuksen taustalla kustannussäästöt ja hyvä myyntikehitys

Atria Oyj -konsernin vuoden 2001 tulos ennen veroja oli 23,9 miljoonaa euroa, vastaavan tuloksen ollessa 13,5 miljoonaa euroa vuonna 2000. Suurimmat tekijät tulosparan-

nukseen olivat logistiikkakeskuksen valmistumisesta aiheutuneet kustannussäästöt ja Atrian vahvojen tuoteryhmien myönteinen myyntikehitys. Tavoitteena on edelleen panostaa markkinoinnillisesti eri tuoteryhmiin, kyetä automaation avulla pienentämään tuotantokustannuksia ja kehittää tuotekehityksen avulla kuluttajien odotusten mukaisia tuotteita. Samalla tavoitteena on kyetä hyödyntämään markkina-asema molemmilla omilla kotimarkkinoilla, Suomessa ja Ruotsissa.

Alkuvuodesta 2001 Lithells AB kärsi tuloksellisesti voimakkaasta raaka-aineen hinnannoususta. Vaikka kevään jälkeen tulos muodostui lähelle tavoitteita, jäi koko vuoden tulos epätydyttäväksi. Ruotsalaisten kuluttajien reaktiot eläintauteihin olivat huomattavasti Suomea voimakkaammat, mikä on otettava huomioon myös tulevaisuuden toimintoja kehitettäessä.

Forssassa ja Karkkilassa toimiva Liha ja Säilyke Oy on ollut Atrian omistuksessa vuodesta 1999 lähtien. Yritys on strategisesti ja toiminnallisesti itsenäinen, ja se on kyennyt saamaan kuluttajien keskuudessa omissa tuoteryhmissään vahvan aseman. Liha ja Säilyke Oy:n tuloskehitys oli tavoitteiden mukainen.

Näkymät vuodelle 2002

Lihavalmisteiden ja valmisruoan kulutuksessa ei tule tapahtumaan vuoden aikana merkittäviä muutoksia. Nau-danliha-sektoriin heijastuneita BSE-kriisin haittavaikutuksia on pitkälti kyetty eliminoimaan. Sianlihatuotannon lisääntyminen Euroopassa tulee laskemaan hintatasoa koko Euroopan markkina-alueella, ja myös siipikarjanlihan markkinatilanne normalisoituu.

Atria odottaa emoyhtiön tuloskehityksen jatkuvan myönteisenä. Myös Lithellsin tulos normalisoituneeksi. Liha ja Säilyke pääsee edelleen tavoitteisiinsa. Atria Oyj -konsernin tuloksen odotetaan säilyvän hyvällä tasolla. Perinteisesti ensimmäinen vuosineljännes on kuitenkin toimialan luonteeseen liittyen heikko. Atria on vahva sesongeissa, ja siten kesäaika on hyvin keskeinen koko konsernin tuloksenmuodostuksen kannalta.

SEPPO PAATELAINEN
Toimitusjohtaja

Lihan kokonaiskulutus pysyi ennallaan

Lihan kokonaiskulutus pysyi vuonna 2001 edellisen vuoden tasolla. Lihan kokonaistuotanto kasvoi edelliseen vuoteen verrattuna sianlihan ja siipikarjanlihan tuotannon oltua kasvussa. Tuotannon ja kulutuksen kehitys noudatteli lihamarkkinoilla edellisten vuosien kehityssuuntia, joissa vaalean lihan kulutus ja tuotanto kasvavat, sianlihan kulutus ja tuotanto muuttuvat vain hieman ja naudanlihan kulutus ja tuotanto ovat hienoisessa laskussa.

Suomen lihamarkkinat toimivat vuoden 2001 ajan tasapainoisesti. Joulukuussa esiin tullut suomalaisen naudan BSE-tautitapaus näkyi hetkellisenä naudanlihan kulutuksen laskuna joulukuussa, mutta ei sotkenut lihamarkkinoita. Myös kuluttajien luottamus suomalaisen naudanlihan turvallisuuteen sekä liha-alan ja viranomaisten toimintaan näyttää kuluttajatutkimuksissa saadun tiedon valossa säilyneen ennallaan.

ATRIA OYJ:N KÄSITTELEMÄT LIHAMÄÄRÄT

(tkg)	2001	2000
Sika	53 275,3	52 749,8
Nauta	31 177,5	32 665,3
Siipikarja	26 346,3	20 691,7
Yhteensä	110 799,1	106 106,8

EU-alueen lihamarkkinat tasapainottuivat vuoden 2001 loppuun mennessä tautitilanteen rauhoittuttua Euroopassa. Kulutuskehitys palasi sekä sian- että naudanlihan osalta lähes ennalleen. Naudanlihan kulutus tosin oli vuoden lopussa EU-alueella edelleen noin 10 % vähäisempää kuin samaan aikaan vuotta aiemmin.

Lihan vähittäiskauppahinnat nousivat, ja liha maksoi loppuvuonna noin yhdeksän prosenttia enemmän kuin alkuvuonna. Noususta huolimatta lihan keskihinta on edelleen noin 13 % alhaisempi kuin vuonna 1994 (Tilastokeskuksen kuluttajahintaseuranta). Sianlihan hintataso alittaa vuoden 1994 tason kahdeksalla prosentilla ja naudanlihan 22 prosentilla.

Sianlihan tuotanto kasvoi

Sianlihan tuotanto kasvoi runsaat kaksi prosenttia. Kasvu on johtunut käytännössä sian teuraspainon noususta, teurastettujen sikojen määrä ei ole kasvanut. Sianlihan kokonaistuotanto Suomessa oli noin 176 miljoonaa kiloa.

Sianlihan kulutus laski vajaan prosentin ja oli noin 167 miljoonaa kiloa. Kulutuksen lasku johtui lähinnä tuonnin vähentymisestä. Tuonti väheni noin 20 % edelliseen vuoteen verrattuna. Tuontisianlihan osuus kokonaiskulutuksesta oli noin seitsemän prosenttia, kun se vuonna 2000 oli yhdeksän prosenttia. Vuonna 2002 kulutuksen arvioidaan nousevan lievästi.

Suomesta vietiin sianlihaa noin kolme prosenttia edellisestä vuodesta enemmän. Vienti kasvoi eniten vuoden ensimmäisen neljänneksen aikana (10 %). Suomesta vietiin sianlihaa noin 19 miljoonaa kiloa, vuonna 2000 vientimäärä oli noin 18 miljoonaa kiloa.

Sianlihan tuottajahinta nousi tasaisesti koko vuoden. Sianlihan kuluttajahinta oli vuoden lopussa 18 % korkeampi kuin alkuvuonna. Hintataso on noususta huolimatta edelleen kahdeksan prosenttia matalammalla tasolla kuin ennen EU-ajan alkua vuonna 1994.



Naudanlihan kulutus laski

Naudanlihan tuotanto laski kahdella prosentilla. Tuotannon vähentyminen on peräisin vuoden alkupuoliskolta, ja se selittyy pääosin vuoden 2000 korkeilla vertailuluvuilla. Jälkimmäisen vuosipuoliskon tuotanto oli teuraspainojen nousun takia lähes samalla tasolla kuin vuotta aiemmin (-1 %). Joulukuussa käsitellyn naudanlihan määrä laski noin 14 % käyttöön otettujen uusien BSE-lisätestien ja -varotoimien takia. Lehmien teurasmäärä jäi noin puoleen edelliseen vuoteen verrattuna, mikä johtui ennen kaikkea yli 30 kuukauden ikäisten nautojen läpimenoa teurastamoissa hidastavista BSE-testauksista. Nuoria nautoja sen sijaan käsiteltiin enemmän kuin vuonna 2000. Kaiken kaikkiaan Suomessa tuotettiin noin 89 miljoonaa kiloa naudanlihaa.

Naudanlihan kulutus laski noin kuusi prosenttia vuoden 2000 kulutuslukuihin verrattuna. Naudanlihan kokonaiskulutus oli noin 92 miljoonaa kiloa. Naudanlihan tuonti palautui vuoden loppuun mennessä lähes edellisen vuoden tasolle. Tuontilihan osuus kulutuksesta oli kahdeksan prosenttia, vuonna 2000 sen osuus oli keskimäärin yhdeksän prosenttia.

Naudanlihan vienti väheni vuoden alussa lähes puoleen vuoden 2000 lukuun verrattuna ja jäi noin 40 % alhaisemmaksi edelliseen vuoteen verrattuna ollen noin neljä miljoonaa kiloa.

Naudan tuottajahinta pysyi Suomessa lähes samana ensimmäisellä vuosineljänneksellä, nousi toukokuuhun asti, pysyi ennallaan syksyyn asti ja laski sen jälkeen aina vuoden loppupuolelle asti. Naudanlihan kuluttajahinta oli

loppuvuodesta noin kahdeksan prosenttia korkeampi kuin samaan aikaan vuotta aiemmin. Nykyinen kokonaishintataso on edelleen lähes neljänneksen matalammalla tasolla kuin ennen EU-aikaa.

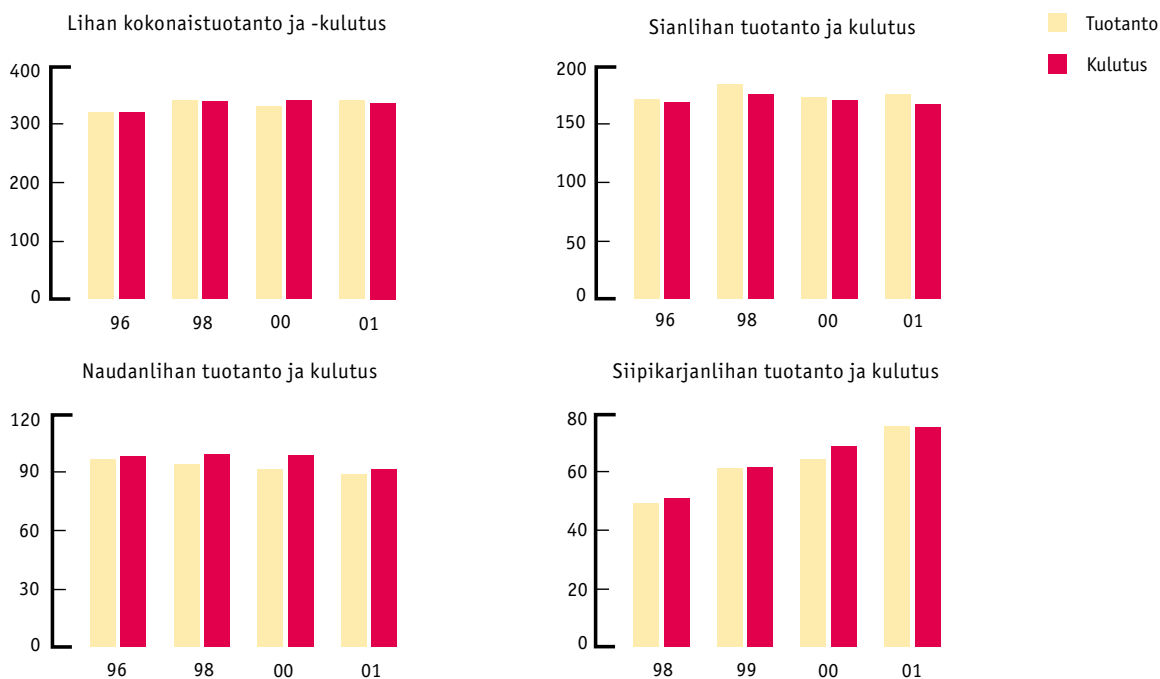
Siipikarjanlihan kulutuksen kasvu jatkui

Siipikarjanlihan tuotanto ja kulutus kasvoi selvästi vuoden 2001 aikana. Tuotannon kasvu jatkui koko vuoden ja kiihtyi edelleen vuoden jälkimmäisellä puoliskolla. Tuotanto kasvoi noin 17 % ja oli kokonaisuudessaan 76 miljoonaa kiloa. Broilerinlihaa tuotettiin 65 miljoonaa kiloa eli 13 % enemmän kuin vuotta aiemmin. Kalkkunan tuotanto kasvoi vieläkin voimakkaammin, sillä suomalainen kalkkunantuosantotoketju on vielä osin rakennusvaiheessa. Kalkkunan tuotannon kasvu oli 56 %, ja tuotantomäärä nousi noin yhdeksään miljoonaan kiloon.

Siipikarjanlihan kulutuksen kasvu on ollut voimakasta jo usean vuoden ajan. Vuoden 2001 aikana kulutuksen kasvu oli yhdeksän prosenttia, ja siipikarjanlihan kokonaiskulutus noin 75 miljoonaa kiloa. Kokonaiskulutuksesta broilerinlihan osuus oli noin 64 miljoonaa kiloa ja kalkkunan noin 10 miljoonaa kiloa. Broilerinlihan kulutuksen kasvu oli noin viisi prosenttia ja kalkkunanlihan lähes 40 % edelliseen vuoteen verrattuna.

Siipikarjanlihan vienti lähes kaksinkertaistui. Broilerin- ja kalkkunanlihaa vietiin Suomesta ennen kaikkea Baltian maihin ja Venäjälle. Siipikarjanlihan tuonti pysyi ennallaan broilerinlihan tuonnin kasvaessa ja kalkkunanlihan tuonnin hieman vähentyessä. Tuontilihan osuus kokonaiskulutuksesta oli viisi prosenttia.

LIHAN TUOTANTO JA KULUTUS, MILJ. KG



Atria-tuotemerkki

Kuluttajien Atria-merkkiin liittämässä mielikuvissa suomalaisuuden ja turvallisuuden ulottuvuudet tulevat entistä vahvemmin esiin.

Liharaaka-aineen suomalaisuus, alkuperämerkintäkäytäntö ja tuotemerkin tuttuus ovat vuoden 2001 aikana vahvistuneet kuluttajien valintapäätöksiin vaikuttavina tekijöinä. Kuluttajien Atria-merkkiin liittämässä mielikuvissa suomalaisuuden ja turvallisuuden ulottuvuudet tulevat entistä vahvemmin esiin. Atria-tuotemerkki on edelleen Suomen tunnetuin liha-alan tuotemerkki. (Liha-alan katotemerkkitutkimus, 2001.)

Atria on vuoden 2001 aikana tuonut kuluttaja- ja tuoteryhmälähtöisyyden selkeästi päätöksenteon ja toiminnan pohjaksi. Kuluttajatiedon ja tuoteryhmäanalyysien aktiivinen käyttö niin tuotekehityksessä, valikoimahallinnassa kuin myynnin ja markkinoinnin rajapinnan kehittämisessäkin on osa toimintatapaa.

Kuluttajien käyttäytymisessä [lihan kulutuksen](#) kannalta ei ole vuoden 2001 aikana tapahtunut olennaista muutosta huolimatta Euroopan eläintautitapauksista ja Suomessa joulukuussa esiin tulleesta BSE-tapauksesta. Suomessa [siipikarjanlihan kulutuksen](#) kasvu on jatkunut samansuuruisena kuin aiempinakin vuosina. Tämä suuntaus näkyy koko tuoteryhmän markkinan kasvuna. [Sianlihan kulutus](#) pysyi edellisen vuoden tasolla. [Naudanlihan kulutus](#) sen sijaan laski, vaikkakin kuluttajapakatun naudanlihan kulutus nousi koko kuluttajapakatun tuoreen lihan kulutuksen ja markkinan kasvaessa.

Kuluttajapakattu liha ja siipikarjatuotteet nopeimmin kasvavia tuoteryhmiä

Nopeimmin kasvavia tuoteryhmiä vuonna 2001 olivat kuluttajapakattu liha ja siipikarjatuoteryhmä. Leivänpäällysteiden kulutus kasvoi, etenkin kokolihatuotteet lisäsivät osuuttaan markkinoilla. Näyttääkin siltä, että kevyet, vähärasvaiset (rasvaprosentti 3-5 %) ja laadukkaat kokolihalleikkeleet sopivat kuluttajien suosimaan keveys-suuntaukseen.

Valmisruokatuoteryhmän kulutuksen kasvu hidastui hieman vuoden 2001 aikana, kuitenkin arvossa mitattuna markkina ja kulutus olivat kasvussa. Tämä johtuu siitä, että kuluttajat suosivat hieman kalliimpia valmisruokatuotteita. Joidenkin alatuoteryhmien/segmenttien, kuten aterian osien, mikroaterioiden ja salaattien kulutuksen kasvu, oli selvästi koko valmisruokatuoteryhmän kulutuksen kasvua voimakkaampaa.

Atria toi vuoden 2001 lopulla markkinoille ensimmäiset Benecolia sisältävät, kolesterolia alentavat lihavalmiste- ja valmisruokatuotteet. Uusia terveysvaikutteisia tuotteita kehittäessään Atria pitää tärkeänä sitä, että ne täyttävät kuluttajien odotukset hyvästä mausta ja tarjoavat nautinnollisen ruokailuhetken. Kuluttajatutkimusten perusteella kuluttajien ostokiinnostus [Atria Benecol -tuotteita](#) kohtaan on erittäin korkea.

Broileri- ja kalkkunatuotteiden kulutuksen kasvu jatkui vuonna 2001 vahvana. Erityisen paljon kasvoi jalostetumpien, luuttomien tuotteiden, kuten suikaleiden, kulutus. Kuluttajat suosivat mureita, helppokäyttöisiä, vähärasvaisia ja nopeasti kypsyviä siipikarjatuotteita, jotka sopivat tämän päivän kuluttajien ruokailutottumuksiin ja ruoanlaittokäytäntöihin. Atrian Chick-tuotemerkillä markkinoitavat broileri- ja kalkkunatuotteet vahvistivat asemaansa markkinoilla. Kuluttajat mieltävät Chick-tuotemerkin modernien ja laadukkaiden tuotteiden tuotemerkiksi.





Tuoreen lemmikkieläinruoan markkina vuonna 2001 laski arvossa mitattuna noin kolme prosenttia. Atria on tuonut tähän tuoteryhmään Hubert-tuotemerkillä markkinoitavia hyytelötyyppisiä ja riisipohjaisia tuoteuutuuksia.

Atria menestyi kesän grillausesongissa

Atria menestyi erinomaisesti kesän 2001 grillituotemarkkinoilla. Makkaroiden, grillattavien sianliha- ja erikoistuotteiden sekä grillisalaattien markkinointi ja myynti onnistuivat hyvin. Atria kasvatti markkinaosuuttaan kesällä useissa tuoteryhmissä ja vakiinnutti asemansa grillimakkaratuoteryhmän markkinajohtajana.

Grillimakkaroiden kulutus kasvoi kokonaisuudessaan. Erityisen selvästi kasvua oli lihapitoisuudeltaan korkeampien A-luokan grillimakkaroiden kulutuksessa. Arvossa mitattuna A-luokan grillimakkaroiden osuus koko grillimakkaramarkkinasta on jo puolet. Atrian Wilhelm-grillimakkarasarja kasvatti edelleen suosiotaan kesän grillimakkarasesongissa. Erinomaisesti kehittyi myös sianlihasta valmistettujen grillituotteiden ja erikoistuotteiden, kuten Marinetin, myynti.

Atrian kesämenestystä siivitti lämmin sää ja selkeä panostus kesätuotteiden mainontaan.

Atrian tapahtumamarkkinointi keskittyi vuonna 2001 suur tapahtumiin: Tangomarkkinat, hiihdon MM-kisat, jääpallon MM-kisat ja asuntomessut.

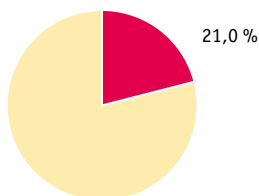


KYTÖSAVU
LEIKKELESARJA. Hiljaa ja huolella.

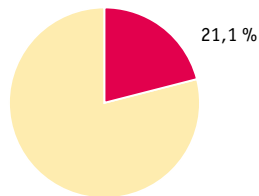


ATRIA OYJ:N KOKONAISMARKKINAOSUUS JA MARKKINAOSUDET TUOTERYHMITÄIN ARVOSSA MITATTUNA 2001

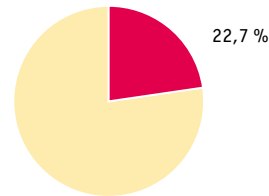
Kokonaismarkkinaosuus



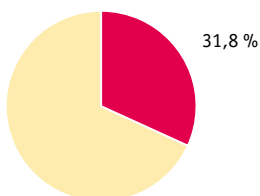
Lihavalmisteet



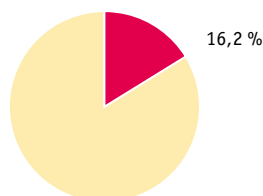
Kuluttajakakattu liha



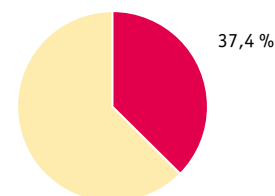
Chick-broileri ja -kalkkuna



Valmisruoka



Lemmikkieläinruoka



Ensimmäiset kolesterolia alentavat Atria Benecol -tuotteet markkinoille

ATRIA BENECOL -TUOTESARJA

Atria toi ensimmäiset Benecolia sisältävät, kolesterolia alentavat Atria Benecol -tuotteet markkinoille vuoden 2001 marraskuussa. Ensimmäiset markkinoille tuodut Atria Benecol -tuotteet olivat luonnonkuorinakki, broileripyörykkä, punajuurisalaatti ja perunasalaatti. Kyseessä on ensimmäinen kerta, kun terveysvaikutteista ainesosaa on lisätty lihavalmisteisiin tai valmisruokatuotteisiin.

Atria Benecol -tuotteiden kehittäminen ja markkinoille tuonti perustuu Atria Oyj:n ja Raisio Yhtymän helmikuussa 2001 julkistamaan yhteistyösopimukseen. Se mahdollistaa uusien, kolesterolia alentavien tuotteiden kehittämisen ja markkinoinnin liha-, lihavalmiste- ja valmisruokatuoteryhmissä.

Atria on tuonut Atria Benecol -tuotteiden tuotesarjaan tuttuja volyymituotteita, jotka kuuluvat suomalaisten normaaliin arkiruokavalioon. Näin on haluttu tarjota vaihtoehto sellaisille kuluttajille, joille veren kolesteroliarvon seuranta ja hallinnassa pitäminen on välttämätöntä, mutta jotka haluavat syödä normaalia, suomalaista arkiruokaa. Vuoden 2001 kahden viimeisen kuukauden aikana Atria Benecol -tuotteiden menekki vähittäiskaupassa on ollut hyvä. Vuoden 2002 aikana tuotesarjaan tuodaan uusia tuotteita.

LIHALINJA

Atrian käsittelemät lihamäärät kehittyivät vuonna 2001 seuraavasti: käsitellyn naudanlihan määrä laski 4,6 %, sianlihan määrä nousi 1,0 % ja siipikarjan lihan määrä nousi 27,3 %. Käsitellyn lihan määrä nousi kokonaisuudessaan edellisestä vuodesta 4 %. Atria piti asemansa suurimpana suomalaisen lihan käsitelijänä.

EU:n edellyttämät BSE-varotoimet otettiin Atrian nau-taa käsittelevissä yksiköissä käyttöön vuoden 2001 alusta. Joulukuussa Suomessa esiin tullut BSE-tapaus lisäsi monin-

kertaisesti testattavien eläinten määrää, mikä hidasti ainakin hetkellisesti yli 30 kuukauden ikäisten nautojen teurastustahtia. Nautojen käsittelytahti palautunee ennalleen, kun viranomaisten valmius vastata kasvaneeseen testimäärään paranee. Joulukuisen BSE-tapauksen kustannusvaikutukset selviävät kokonaisuudessaan vuoden 2002 aikana.

Atrian lihalinja mureuttaa raakakypsyttämällä nautan arvo-osat, mikä lisää olennaisesti lihan ruoanvalmistus- ja makuominaisuuksia. Mureutusta varten otettiin keväällä käyttöön uudet varastointitilat. Luomuliha ja pihvilihan käsittelyä ja markkinointia kehitettiin. Pihvilihassa nautan alkuperätiedot pystytään jäljittämään eläinokohtaisesti, ja ne tuodaan myymälässä kuluttajalle tiedoksi.

Vuonna 2000 aloitettu teurastus- ja leikkuuyhteistyö HK Ruokatalo Oyj:n kanssa on onnistunut hyvin. HK Ruokatalon nautojen teurastus ja leikkuu on kyetty toteuttamaan suunnitellusti ja tehokkaasti.

Atrian lihanvienti kehittyi myönteisesti. Alkuvuodesta pysähtynyt nautanlihan vienti Espanjaan käynnistyi uudelleen syksyn aikana. Myös Ruotsiin nautanlihan vienti sujui hyvin. Sianlihan vienti kehittyi myönteisesti erityisesti Kaukoitään ja Yhdysvaltoihin sianlihan markkinatilanteen ollessa koko vuoden suotuisa. Atrian lihanvienti oli kannattavaa, ja se kehittyi arvossa mitattuna hyvin.

Vuosi 2002

Naudanlihamarkkinoiden odotetaan tasaantuvan alkuvuonna, kun laajennetut BSE-testaukset pystytään hoitamaan nykyistä nopeammin. EU-alueella nautanlihamarkkinoiden uskotaan edelleen elpyvän niin, että myös hintataso vahvistunee vuoden 2002 aikana nykyisestä alhaisesta tasosta.

Kansainvälisillä sianlihamarkkinoilla hintojen ennustetaan hivenen laskevan, mutta suuria muutoksia ei ole näköpiirissä.

LIHAVALMISTEET

Lihavalmisteiden kokonaiskulutus pysyi edellisen vuoden tasolla. Kokolihatuotteissa kulutus kasvoi 15 %*. Erityi-



sen voimakkaasti kasvoi kalkkunaleikkeleiden kulutus (67 %). Leikkelemakkaroissa kuluttajat suosivat maustettuja leikkelemakkaroita, joiden kulutus kasvoi 10 %. Atrialla on vahva asema leikkelemakkaroissa – Suomen myydyin kinkkumakkara on Atria Gotler.

Lenkkimakkaroissa kuluttajat suosivat entistä enemmän luonnonkuorilenkkejä.

Sama suuntaus oli nähtävissä nakeissa, jossa kulutuksen kasvu painottui luonnonkuorinakkeihin. Nakkien kulutus kasvoi kokonaisuudessaan kaksi prosenttia.

A-luokan grillimakkaroiden kulutuksen kasvu jatkui kesällä 2001 vahvana ja oli 25 %. Perinteiset grillimakkarat säilyttivät hyvän asemansa markkinoilla uusien makuvaihtoehtojen ja kevyttuotteiden ansiosta. Atrian A-luokan Wilhelm oli markkinoiden menestyneimpiä grillimakkarasarjoja. Myös perinteinen Hiillos-makkara maustettuine vaihtoehtoineen menestyi hyvin kesän grillimakkarasongissa.

Kevyttuotteet ovat jo vakiinnuttaneet asemansa kaikissa lihavalmisteen tuoteryhmien alatuoteryhmissä. Erialaisten makuvaihtoehtojen tarjoaminen perinteisten tuotteiden rinnalla tulee edelleen korostumaan lihavalmistetuotteiden valikoimissa.

Lemmikkieläinruokien tuoteryhmässä tuoretuotteissa keskityttiin lemmikkien erikoisruokien kehittämiseen. Kuvattujen makupalatuotteiden markkinoinnista ja jällemyynnistä tehtiin sopimus alan markkinajohtajan kanssa.

Atria lihavalmisteen -liiketoiminta-alueella asiakaslähäinen tuotannon suunnittelu ja sen toteutus varmistivat tuotteiden saatavuuden voimakkaidenkin kausi- ja kysyntävaihteluiden aikana. Tuotantoinvestoinneissa painotettiin kustannustehokkuutta.

Vuosi 2002

Keväällä 2002 Atria tuo markkinoille uusia leivänpäällistuotteita ja uudistaa samalla leivänpäällistuotteiden pakkaukset. Pakkausudistuksella vastataan kuluttajien toiveisiin leikkelepakkausten toimivuudesta. Tuotekehitysvaiheessa on erityisesti paneuduttu pakkausten avattavuuteen ja suljettavuuteen sekä niiden toimivuuteen säilytys- ja tarjoiluastiana.

* Kulutuskehitystä ilmaisevat luvut on ilmoitettu volyymilla mitattuna.

VALMISRUOKA

Atrian valmisruokaliiketoiminnan kannattavuus kehittyi myönteisesti vuonna 2001. Parhaiten Atria kykeni kehittä-

tämään toimintaansa vahvoilla alueillaan, kuten ohukaisen ja salaattien alatuoteryhmissä. Edellisenä kesänä markkinoille tuotujen grillisalaattien sarjaa laajennettiin. Niiden myynti kehittyi kesällä 2001 erittäin hyvin, myynti lähes kaksinkertaistui edelliseen kesään verrattuna.

Valmisruokatuoteryhmän kokonaismarkkinan kasvu hidastui volyymissa mitattuna, sen sijaan arvossa mitattuna markkina jatkoi kasvuaan (+9 % vuonna 2001). Voimakkaimmin kasvavia alatuoteryhmiä olivat ohukaiset, salaatit ja mikroannokset. Valmiiden aterioiden markkinan kasvu oli lähes 13 % ja aterioiden osien yli kahdeksan prosenttia. Ohukaisissa markkinan kasvu oli 15 prosentin ja salaattien 10 prosentin luokkaa. Myös perinteisten valmiiden jauhelihatuotteiden ja välipalatuotteiden segmentti kasvoi, tosin ei yhtä voimakkaasti.

Atrian valmisruokien tuotekehityksessä vastataan kuluttajien odotuksiin tuomalla markkinoille uutuusia kasvaviin alatuoteryhmiin sekä kehittämällä perinteisten tuotteiden makua ja pakkauksia. Asiakas- ja kuluttajalähtöistä toimintatapaa kehitettiin edelleen käyttämällä kuluttajatutkimuksia entistä järjestelmällisemmin hyväksi tuotekehityksessä.

Atrian valmisruokaliiketoiminnan investoinnit kohdistuivat vuonna 2001 annostelu- ja pakkaustekniikan kehittämiseen sekä laadun parantamiseen.

Vuosi 2002

Atria toi vuoden alussa 2002 markkinoille uudistetun mikroateriasarjan, jossa tuotteiden makuun sekä pakkausten ja niissä olevan tuotetiedon selkeyteen on kiinnitetty erityistä huomiota. Kuluttajat käyttävät mikroaterioita ennen kaikkea arkiruokana, ja siksi Atrian mikroateriasarjassa on runsaasti perinteisiä, suomalaisia annoksia. Myös muiden valmisruoan alatuoteryhmien kehittämistä jatketaan vuonna 2002. Tuotevalikoiman kannattavuuteen kiinnitetään edelleen huomiota, ja sen odotetaan kehittyvän myönteisesti.

Asiakas- ja kuluttajatiedon järjestelmällistä hyväksikäyttöä tuotekehityksessä vahvistetaan ja pitkäjänteisempää kehitystyön ohjaamista jatketaan valmisruoan liiketoiminta-alueella.

KULUTTAJAPAKATTU LIHA

Kuluttajapakattu liha on yksi voimakkaimmin kasvavista tuoteryhmistä. Kuluttajat ostavat tuoreen lihan nykyisin yhä useammin valmiiksi pakattuna kuluttajapakkauksessa. Kuluttajapakatun lihan myynti kasvoi vuonna 2001 yli



20 %, ja markkina-arvoltaan tuoteryhmä on lähes 150 miljoonaa euroa.

Kuluttaja arvostaa valmiiksi pakatussa lihassa sitä, että tuote on vähittäiskaupassa helppo valita käyttötarkoituksen mukaan. Lisäksi tuotepakkauksessa on tuotemerkin ohella tarkat alkuperä- ja valmistustiedot sekä selkeä kuluttajainformaatio käytetystä liharaaka-aineesta ja lihaosasta.

Atria on kuluttajapakatun lihan tuoteryhmässä markkinajohtaja noin 22,7 prosentin markkinaosuudella. Erittäin naudanlihapohjaisissa tuotteissa Atrialla on vahva asema markkinoilla. Suurin yksittäinen tuote kuluttajapakatun lihan liiketoiminta-alueella on jauheliha. Sen valmistusprosessin kustannustehokkuutta, linjan toimivuutta ja hygieniää Atria kehitti vuoden 2001 aikana. Kuluttajapakatun jauhelihan kulutus kasvaa edelleen.

Kesäkauden grillattavat lihatuotteet on niin ikään kasvava tuoteryhmä. Atria menestyi kesän 2001 grillausseingissa erinomaisesti. Erittäin kuluttajille aiemmin tutuksi tulleen Marinetti-pihvin kehittäminen sarjaksi teki siitä grillauskesän suursuosikin. Myös muut, erityisesti sianlihapohjaiset, grillattavat tuotteet saavuttivat kuluttajien luottamuksen.

Atria toi syksyllä 2001 markkinoille uuden, Takuumureat naudanlihat -kuluttajapakattujen tuotteiden sarjan. Kyseessä on ainoa markkinoilla oleva, teollisuudessa valmiiksi mureutettu naudanlihatuotteiden sarja. Atria raakakypsyttaa naudan arvo-osia teollisuuden tiloissa -1 asteessa 6-8 viikkoa, mikä takaa tuotteiden mureuden ja helppokäyttöisyyden ruoanlaittovaiheessa. Takuumurea-sarjan myyntimenestys on ollut hyvä, ja tuotteilla on katava myymäläpeitto.

Vuosi 2002

Atrian kuluttajapakatun lihan liiketoiminta-alueella jatketaan vuonna 2002 tuotteiston kehittämistä vastaamaan entistä paremmin vähittäiskauppa-asiakkaiden ja kuluttajien odotuksiin tuotteiden ajankohtaisuudesta ja helppokäyttöisyydestä. Kuluttajapakatun lihan kulutuksen odotetaan kasvavan edelleen. Tämä asettaa haasteita tuotteistamiselle ja volyymin kasvuun vastaamiselle.

CHICK SIIPIKARJA

Siipikarjanlihan kulutuksen kasvu on jatkunut jo pitkään usean prosentin vuosivauhdilla. Suomessa broilerin- ja

kalkkunanlihan kulutus on kuitenkin vielä Euroopan keskkulutuslukuja selvästi alempana. Vuonna 2000 siipikarjanlihan keskkulutus EU-maissa oli 21 kiloa henkilöä kohti, Suomessa vastaava luku oli runsaat 13 kiloa. Tästä broilerin osuus oli 11,6 kiloa ja kalkkunan 1,4 kiloa.

Suomessa keskimääräisen kulutuksen arvioidaan nousevan 21 kiloon henkilöä kohti vuonna 2007. Tästä broilerinlihan osuus olisi 16,7 kiloa ja kalkkunan 4,3 kiloa. Tuolloin siipikarjanlihan kokonaiskulutus olisi Suomessa noin 105 miljoonaa kiloa. Tähän kulutukseen yltäminen edellyttää viiden prosentin keskimääräistä kulutuksen kasvua vuodessa.

Broilerin kulutuksen kasvu oli vuonna 2001 noin kuusi prosenttia. Erittäin voimakkaasti kasvaa kalkkunan kulutus, yli 30 % vuonna 2001. Tämä johtuu siitä, että tuoreen kotimaisen kalkkunan tuotantoketjuja on vasta rakennettu muutaman viime vuoden aikana, ja kulutuksen kasvu lähtee hyvin alhaisista kulutusluvuista. Siipikarjanlihan, erityisesti kalkkunanlihan, tuotanto Suomessa on kasvanut voimakkaasti samalla, kun kuluttajien ruokailutottumuksissa vaalean lihan osuus on vahvistanut asemaansa.

Atrian Chick-tuotteilla on vahva asema siipikarjanlihan markkinoilla. Broilerinlihan osalta niiden markkinaosuus on yli 30 %, kalkkunanlihan osalta Chick on markkinajohtaja yli 40 prosentin osuudella.

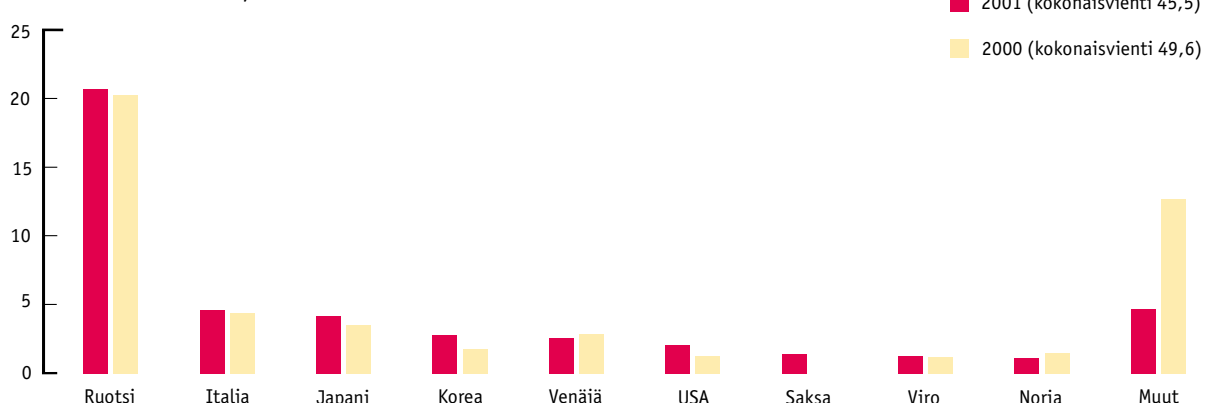
Broileri- ja kalkkunatuotteet ovat nykyisin pääosin pitkälle jalostettuja, luuttomia filee- ja suikaletuotteita. Tuotekehityksessä ja tuotteistuksessa on otettu huomioon asiakkaiden ja kuluttajien odotukset. Siten tuotteet ovat helppokäyttöisiä ja mureita sekä suomalaisen ruoanlaittokulttuuriin ja suomalaisen makumaailmaan sopivia.

Kalkkunatuotteiden tuotekehityksessä on runsaasti mahdollisuuksia. Atrian Chick-liiketoiminta-alue kehittää markkinoille uusia tuotteita vastaamaan kuluttajakäytännön. Kalkkuna on suosittu raaka-aine myös pidemmälle jalostetuissa tuotteissa, kuten kokolihaleikkeleissä ja lihavalmisteissa erilaisissa kevyttuotteissa.

Vuosi 2002

Atrian Chick-liiketoiminta-alue vastaa edelleen siipikarjanlihan kulutuksen kasvuun. Kalkkunatuotteiden tuotekehitys jatkuu vireänä, ja markkinoille tuodaan uusia tuotteita asiakkaiden ja kuluttajien odotusten mukaisesti.

VIENTI 2000-2001, MILJ. EUROA



Uudet ympäristöpäämäärät viisivuotiskaudelle 2001-2005

Atria on asettanut uudet ympäristöpäämäärät viisivuotiskaudelle 2001-2005. Asetettujen tavoitteiden mukaan sähkön ja veden ominaiskulutusta vähennetään edelleen, samoin kaatopaikkajätteen suhteellista määrää. Lämmön talteenottoa lisätään ja pakkausmateriaalien käyttöä vähennetään.

Vuonna 2000 päättyneellä viisivuotisjaksolla Atria on saavuttanut hyvän ympäristönsuojelun tason: kaikki tälle seurantajaksoille asetetut tavoiterajat kyettiin alittamaan. Lisäksi on pystytty kehittämään uusia toimintatapoja ympäristökuormituksen vähentämiseksi. Esimerkiksi Nurmon tuotantolaitoksessa on kehitetty muovijätteen talteenottoa niin, että kierrätykseen kelpaamaton muovijäte ei päädy kaatopaikalle, vaan se toimitetaan polttojakeeksi.

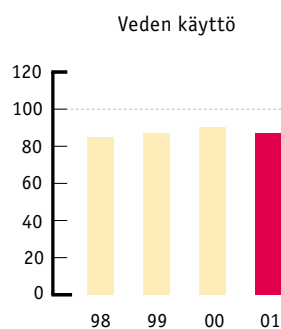
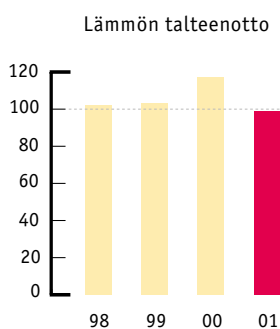
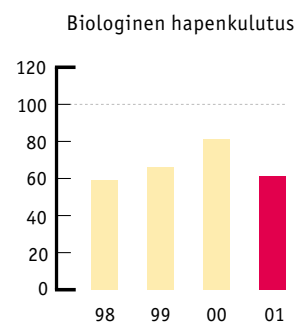
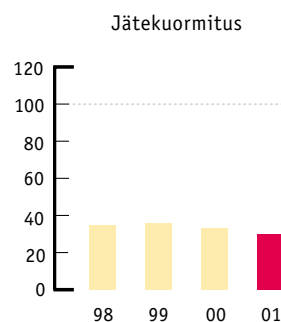
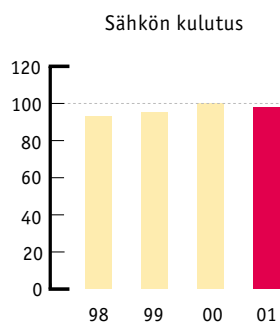
Materiaalien lajittelun toimivuutta on varmennettu

Metallien lajittelua on tehostettu niin, että eriarvoiset metallijätteet lajitellaan. Tuotannossa materiaalien lajitte-

lun toimivuutta on varmennettu. Kierrätys- ja uusiokäytömahdollisuuksia pyritään kehittämään edelleen. Atria on selvittänyt myös biokaasun käyttömahdollisuuksia, mutta toistaiseksi sen käyttö ei ole ollut taloudellisesti kannattavaa.

Pakkausmenetelmien ja materiaalien valinnassa ja kehittämisessä huomioidaan tuotteiden ja toiminnan ympäristövaikutukset. Myös jakelussa ja kuljetuksissa ympäristövaikutukset otetaan huomioon. Onnistuneella reittisuunnittelulla on suuri merkitys, kun ympäristökuormitusta vähennetään.

Uudet työntekijät perehdytetään laatu-, ympäristö- ja hygienia-asioihin erillisessä koulutusjaksossa.



Graafisissa esityksissä kehitys on kuvattu indeksiluvuin. Lähtötaso on määritelty indeksilukuna vuosi 1995 = 100.

Lithells AB

Lithells AB:n tuloskehitys alkuvuonna 2001 ei ollut suunnitelmien mukainen johtuen voimakkaista ulkoisista tekijöistä. Suu- ja sorkkatauti sekä BSE-kriisi nostivat voimakkaasti liharaaka-aineen hintaa ja laskivat varsinkin naudanlihapohjaisten tuotteiden kysyntää. Markkinatilanteen tasapainottumisen ja aktiivisten sopeuttamistoimenpiteiden jälkeen tuloskehitys oli myönteistä ja budjetin mukaista alkukesästä lähtien. Koko vuoden tulos jäi kuitenkin tavoitteiden alapuolelle johtuen alkuvuoden kolmesta huonosta kuukaudesta. Tulos ennen veroja oli 14,2 milj. sek (46,8 milj. sek 2000). Liikevaihto kasvoi 8,6 % ja oli 1 710 milj. sek (1 578 milj. sek 2000). Lithells AB:n tuloksen odotetaan olevan hyvällä tasolla vuonna 2002.

Atria Lithells AB

Kaupan ketjuuntuminen jatkuu nopeana, ja asiakkaat ylittävät yhä enemmän maiden rajoja myös Pohjoismaissa. Tämä asettaa yhä suurempia haasteita Atria Lithells AB:n vähittäiskauppa- ja suurtalousmyynnille – koko Atria-konsernin vahvuudet antavat tähän kuitenkin hyvät valmiudet.

Atria Lithellsin tuotanto- ja toimitusorganisaatio uudistettiin perusteellisesti vuoden 2001 aikana. Tämän muutoksen tavoitteena on vastata paremmin yhä vaativampiin asiakastarpeisiin.

Suurtalousmyynnin Lithells Menu Sous Vide -tuotesarja jatkoi hyvää myynninkehitystä. Vähittäiskauppa-markkinoilla Lithells-lihavalmisteen kasvattivat markkinaosuuttaan.

Investointien osalta jatkettiin kylmäketjun tehostamista ja tuoretavarastrategian toteuttamista. Atria Oyj:n uusi logistiikkakeskus antoi uusia mahdollisuuksia Atria-tuotteiden markkinointiin Ruotsissa.

Atria Concept AB

Konseptiasiakkaat ovat yhä suurempia ja vaativampia. Atria-konserni päätti vastata tähän haasteeseen yhdistämällä Atria Meal Oy/AB:n ja Sibylla AB:n yhdeksi konseptiyhtiöksi, jonka nimi on Atria Concept AB. Yhtiö toimii kotimarkkinoilla Suomessa ja Ruotsissa sekä vientimarkkinoilla Englannissa, Tanskassa, Puolassa, Virossa, Latviassa ja Liettuassa. Yhtiö kehittää ja markkinoi konseptiaan Sibylla ja Grab'n Go -tavaramerkeillä. Suomessa Minishop-grillikonseptien eteneminen jatkui, ja niitä oli vuoden lopussa 188 kpl.

Svensk Snabbmat AB

Svensk Snabbmat AB ylitti liikevaihdon osalta miljardin kruunun rajan. Yhtiön liikevaihto oli 1 013 milj. sek (886 milj. sek 2000), jossa on kasvua 14,3 %. Svensk Snabbmat jatkoi tuloksekkaasti oman itsenäisen liiketoimintastrategiansa toteuttamista koko Ruotsin laajuiseen lähitukkuoimintaan keskittyvänä yhteistyökumppanina erityisesti ravintola- ja fast-food -asiakkaille.

LITHELLES AB

Tuloslaskelma

(milj. sek)	2001	2000
Liikevaihto	1 710	1 578
Kulut	-1 665	-1 500
Poistot	-27	-30
Liikevoitto	18	49
Voitto ennen veroja	14	47

Tase

(milj. sek)	2001		2001
VASTAAVAA		VASTATTAVAA	
Pysyvät vastaavat	198	Osakepääoma	9
Vaihto-omaisuus	106	Muu oma pääoma	123
Saamiset	173	Pitkäaikaiset velat	128
Rahat	12	Lyhytaikaiset velat	229
Yhteensä	489	Yhteensä	489

Lithells®
Matglädje sedan 1907.

Sibylla®

Liha ja Säilyke Oy

Liha ja Säilyke Oy:n toimintastrategia painottuu kuluttaja- ja asiakaslähtöisyyteen, toiminnan joustavuuteen ja kustannustehokkuuteen.

Vuonna 2001 toiminta kehittyi varsin myönteisesti. Liikevaihto kasvoi yli kuusi prosenttia 38,6 miljoonaan euroon. Kauden tulos oli tavoitteiden mukainen. Valittu strategia keskittyä vahvuusalueisiin, salaatteihin, valmisruokaan ja piirakoihin, sekä erikoistua lihavalmiste-sektorilla toi myös toivottua tulosta. Omalla Forssan-tuotemerkillä myytävien salaattien markkinaosuus nousi edelleen lähes 30 prosenttiin. Lisäksi yritys valmistaa salaatteja kaupan omilla merkeillä.

Uutuustuotteista toukokuussa markkinoille tuodut uudet tai uudistetut viipaloidut leivänpäällistuotteet saivat hyvän vastaanoton markkinoilla, ja osuus tässä kasvavassa tuoteryhmässä on voimakkaassa kasvussa. Samoin keväällä uudistettiin lähes kaikkien makkaravalmisteiden reseptit ja pakkaukset grillauskautta varten. Piirakkatuotannon kapasiteetin käyttöaste nousi, kun lihapiirakoita ja karjalanpiirakoita ryhdyttiin valmistamaan emoyhtiö Atria Oyj:lle.

Laajennusinvestoinnit kohdistettiin strategian mukaisesti kokolihaleikkeleiden valmistuksen uusimiseen ja kapasiteetin nostamiseen. Tuotantoa varten rakennettiin vanhan tehtaan sisään korkeahygienia-alue (viipalointi) sekä investoitiin sinne uusi viipalointi- ja pakkauskone. Muut investoinnit olivat pääosin korvaavia kone- ja laite-

hankintoja. Tietohallintopuolella jatkettiin järjestelmä- ja laitekehitystä siten, että Liha ja Säilyke Oy:n ja vähittäiskauppa-asiakkaiden välinen tietovirta toimii moitteettomasti ja asiakasvaatimusten mukaisesti.

Liha ja Säilyke Oy on Forssassa myös merkittävä työnantaja. Yrityksen palveluksessa oli vuoden aikana keskimäärin 303 henkilöä.

Vuoden 2002 näkymät

Vuonna 2002 Liha ja Säilyke Oy tavoittelee edelleen selvää liiketoiminnan kasvua. Salaattien ja valmisruuan sekä kokolihaleikkeleiden kulutuksen ennakoidaan edelleen kasvavan. Tavoitteena on vahvistaa markkina-asemia kaikissa edellä mainituissa tuotesektoreissa. Perinteisissä makkaravalmisteissa erikoistumisen ja uusiutumisen myötä tavoitellaan aiempaa parempaa markkina-asemaa.

Liha ja Säilyke Oy:n Forssassa sijaitsevan nykyisen kiinteistön rakennusoikeus on kokonaan käytetty. Tulevaa kasvua varten on haettu vaihtoehtoisia sijoittumispaikkoja ja verrattu eri toimintavaihtoehtoja. Liha ja Säilyke Oy neuvottelee edelleen Forssan kaupungin kanssa toiminnan laajentamisen mahdollistavista tonttijärjestelyistä sekä tuotantotilainvestointien edellytyksenä olevista liikenne- ja tavaravirtaratkaisusta. Forssan kaupunki on käynnistänyt laajentumisen kohteena olevan maa-alueen kaava- muutosprosessin.

LIHA JA SÄILYKE OY

Tuloslaskelma

(milj. euroa)	2001	2000
Liikevaihto	38,6	36,1
Kulut	32,2	33,3
Poistot	1,6	1,5
Liikevoitto	2,8	1,3
Voitto ennen veroja	2,7	1,3

Tase

(milj. euroa)	2001		2001
VASTAAVAA		VASTATTAVAA	
Pysyvät vastaavat	9,3	Osakepääoma	0,1
Vaihto-omaisuus	1,9	Muu oma pääoma	13,4
Saamiset	7,1	Pitkäaikaiset velat	0,7
Rahat	0,4	Lyhytaikaiset velat	4,5
Yhteensä	18,7	Yhteensä	18,7

FORSSAN® 



Hallituksen toimintakertomus tilikaudelta 1.1. - 31.12.2001

KONSERNI

Atria Oyj -konserni muodostuu emoyhtiö Atria Oyj:stä, Ruotsissa toimivista Lithells AB -konsernista ja Atria Meat AB:sta sekä forssalaisesta Liha ja Säilyke Oy -konsernista.

Vuonna 2000 Lihakunnan, Itikka osuuskunnan ja Osuuskunta Pohjanmaan Lihan kanssa perustettu A-Tuottajat Oy aloitti liiketoimintansa 1.9.2001 ja toimii nyt Atria Oyj:n teuraiden hankintayhtiönä kommissiosopimuksen perusteella.

Vuoden 2002 alusta aloitti toimintansa A-Logistiikka Oy, jolle siirrettiin Atria Oyj:n vähittäiskaupan ja suurkeittiöiden toimitusten hoitaminen. Yhtiöittämisellä pyritään parantamaan toiminnan laatua ja asiakaspalvelua sekä saamaan kustannussäästöjä.

Lithells-konserni muodostuu kolmesta tytäryhtiöstä, Atria Lithells AB:sta, Atria Concept AB:sta ja Svensk Snabbmat för Storkök AB:sta. Atria Concept AB on perustettu kuluneen vuoden aikana, ja siihen yhdistettiin Sibylla AB sekä Atria Meal AB ja Atria Meal Oy. Atria Concept AB on Ruotsissa rekisteröity yhtiö. Atria Concept Oy on Suomessa rekisteröity yhtiö, joka toimii Ruotsissa rekisteröidyn yhtiön alaisena komissionäärinä. Toimenpiteellä saatiin kaikki konsernin pikaruokayksiköt samaan yhtiöön ja saman ohjauksen alle.

Liha ja Säilyke -konsernin rakennetta alettiin tilikauden aikana muuttaa. Emoyhtiö Liha ja Säilyke Oy toimii kiinteistössä, josta se itse omistaa osan ja kiinteistöyhtiö Rokes Oy osan. Tilikauden aikana on valmisteltu Liha ja Säilyke Oy:n jakamista kahdeksi yhtiöksi, liiketoimintaa harjoittavaksi operatiiviseksi yhtiöksi ja kiinteistöyhtiöksi. Tavoitteena toisessa vaiheessa vuoden 2002 aikana on fuusoida näin syntynyt kiinteistöyhtiö ja kiinteistöyhtiö Rokes Oy, jolloin kaikki kiinteistö- ja käyttöomaisuusasiat saadaan selkeästi yhteen kiinteistöyhtiöön ja koko liiketoiminta operatiiviseen liike-toimintayhtiöön.

MARKKINOINTI

Tilikaudella Atria Oyj:n **markkinaosuus** kotimaassa vähittäis- ja suurkuluttajamyynnissä säilyi entisellään. Kokonaisymyynti vähittäis- ja suurtaulussektorille oli 96,0 miljoonaa kiloa. **Atria Oyj:n vienti** oli arvoltaan 45,5 miljoonaa euroa. Atria vei tilikauden aikana lihaa, lihavalmisteita ja oheistuotteita 30 maahan. Suurin vientimaa oli Ruotsi, jonne vietiin 20,7 miljoonan euron arvosta tuotteita.

RAHOITUS

Rahoitus on perustunut suomalaisilta ja ruotsalaisilta pankeilta saatuihin lainoihin ja rahoituslimiitteihin. Vieraan pääoman määrässä ei ole tapahtunut olennaisia muutoksia. Investoinnit konsernissa olivat 23,2 miljoonaa euroa. Tilikauden voitto ja poistot olivat yhteensä 39,0 miljoonaa euroa, joten näistä ei muodostunut rahoitustarvetta. Alkaneen vuoden osalta keskeinen rahoituskohde on siipikarjateurastamon laajennus ja tuotannon uudelleen järjestäminen. Kaikkine järjestelyineen kysymys on noin 20 miljoonan euron hankinnasta. Ottaen lisäksi huomioon normaalit korvausinvestoinnit ja tulorahoitus sekä sovitut laina- ja limiittiratkaisut, rahoitus ei tule vaatimaan mitään erityisiä ratkaisuja alkaneen vuoden aikana. **Vieraan pääoman tarkempi erittely** on jäljempänä liitetiedoissa.

TULOS

Merkittävä tulosparannus vuodesta 2000 saavutettiin sillä, että lähinnä logistiikkakeskuksen valmistumisen myötä saavutettiin mittavia toiminnallisia ja rationaalisia etuja. Nämä näkyvät merkittävänä kustannusten alenemisina koko tuotanto- ja toimitusprosessissa. Emoyhtiössä kaikki liiketoiminta-alueet saavuttivat niille asetetut tavoitteet, ja ainoastaan Lithells AB jäi jälkeen tavoitteistaan Euroopan BSE-kriisin koetellessa Ruotsin markkinoita erityisen voimakkaasti. Suomessa siipikarjanlihan voimakas kysynnän kasvu ja Atrialla myös kalkkunanlihantuotannon merkittävä lisäys paransivat tämän liiketoiminta-alueen kannattavuutta edelliseen vuoteen verrattuna. Atrian kesäkauppa onnistui hyvin niin lihan myynnin kuin lihavalmisteidenkin osalta.

Konsernin tulos ennen veroja oli 23,9 miljoonaa euroa (13,5). Emoyhtiön tulos ennen veroja vähennettynä tytäryhtiöiltä saaduilla osingoilla oli 21,1 miljoonaa euroa (8,0). Tytäryhtiöiden tulos ennen veroja oli: Liha ja Säilyke Oy 2,6 miljoonaa euroa (1,3) ja Lithells AB 1,5 miljoonaa euroa (5,3).

HENKILÖSTÖ

Konsernin henkilöstö oli toimintavuonna keskimäärin 3 241 (3 419), josta Ruotsissa oli 723 (683), Liha ja Säilyke Oy:ssä 303 (295) ja emoyhtiössä 2 190 (2 441).

VUODEN 2002 NÄKYMÄT

Vuoden 2002 tuloskehitykselle ei ole tällä hetkellä näkyvissä suuria muutoksia. BSE-kriisin aiheuttamat markkinaongelmat ovat lieentyneet, ainoastaan suuret testaus- ja hävityskustannukset rasittavat lehmän hintaa koko tuotantoketjussa. Siipikarjanlihan kulutuksen odotetaan edelleen kasvavan.

Atria Oyj tuo vuoden aikana markkinoille runsaasti uutuuksia. Erityisesti kalliimmissa tuotteissa, kuten kokoli-haleikkeleissä ja valmisruoissa tapahtuu runsaasti muutoksia. Lihatuotteiden markkinat muuttuvat ripeätä vauhtia suuntaan, jossa tuotteet ovat yhä useammin valmiiksi pakattuja, paistovalmiita ja helppokäyttöisiä. Näissä tuotteissa Atrian valmiudet ovat erittäin hyvät.

Lithells AB:n viime vuoden alkupuoliskon tulos notkahdi, mikä näkyy yrityksen koko vuoden tuloksessa. Tulos näyttää muodostuvan tänä vuonna selvästi viime vuotta paremmaksi.

Liha ja Säilyke Oy on osoittanut tekevänsä tasaista tulosta.

Atria-konsernin pitkän tähtäyksen tavoite on edelleen vahvistaa asemaansa sellaisena taloudellisesti vahvimpana alan yrityksenä, jolla on kotimarkkinat pohjoismaisella tasolla. Tämä edellyttää aseman vahvistamista edelleen Suomen ja Ruotsin markkinoilla. Tällä hetkellä Atrian liikevaihdosta tulee noin kolmasosa Suomen rajojen ulkopuolelta, mutta osuuden uskotaan lähivuosina nousevan.

EHDOTUS VOITTOVAROJEN KÄYTÖKSI

Jakokelpoiset varat emoyhtiössä ovat 43 378 952 euroa ja konsernissa 38 675 474 euroa. Hallitus esittää, että osinkoa jaetaan 25 prosenttia 26 893 228 euron osakepääomalle eli 0,425 euroa/osake, yhteensä 6 723 307 euroa.

Tuloslaskelma

1 000 EUR		KONSERNI		EMOYHTIÖ		
		1.1. - 31.12.2001	1.1. - 31.12.2000	1.1. - 31.12.2001	1.1. - 31.12.2000	
	Liite					
	LIIKEVAIHTO	2.1.	637 448	615 665	430 719	415 028
	Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (+) tai vähennys (-)		3 807	-8 366	3 353	-9 326
	Liiketoiminnan muut tuotot	2.2.	922	1 723	563	680
	Tuotot yhteensä		642 177	609 022	434 635	406 382
	Materiaalit ja palvelut	2.3.	-366 056	-337 623	-238 984	-219 333
	Henkilöstökulut	2.4.	-124 106	-123 409	-85 424	-85 482
	Poistot ja arvonalentumiset	2.5.				
	Suunnitelman mukaiset poistot		-23 103	-19 775	-16 269	-12 685
	Liiketoiminnan muut kulut	2.6.	-100 027	-109 379	-68 429	-76 047
	LIIKEVOITTO	2.7.	28 885	18 836	25 529	12 835
	Rahoitustuotot ja -kulut	2.8.	-4 941	-5 305	-1 455	-3 061
	VOITTO ENNEN VEROJA		23 944	13 531	24 074	9 774
	Tuloverot	2.9.	-7 769	-5 237	-6 608	-2 687
	Vähemmistön osuus		-281	-72	0	0
	TILIKAUDEN VOITTO		15 894	8 222	17 466	7 087

Tase

1 000 EUR		KONSERNI		EMOYHTIÖ	
		31.12.2001	31.12.2000	31.12.2001	31.12.2000
	Liite				
VASTAAVAA					
PYSYVÄT VASTAAVAT					
Aineettomat hyödykkeet	3.1.				
Aineettomat oikeudet		1 118	1 486	1 043	1 392
Konserniliikearvo		35 840	38 938	0	0
Muut pitkävaikutteiset menot		5 027	3 530	4 860	3 530
Aineettomat hyödykkeet yhteensä		41 985	43 954	5 903	4 922
Aineelliset hyödykkeet	3.1.	209 829	210 334	184 891	184 855
Sijoitukset	3.2.				
Osuudet saman konsernin yrityksissä		0	0	60 906	60 921
Osuudet omistusyhteisyrietyksissä		3 542	2 470	2 854	1 950
Muut osakkeet ja osuudet		1 063	1 063	986	986
Muut saamiset		757	776	0	0
Sijoitukset yhteensä		5 362	4 309	64 746	63 857
VAIHTUVAT VASTAAVAT					
Vaihto-omaisuus	3.3.	34 641	30 134	21 249	17 916
Lyhytaikaiset saamiset	3.4.	70 243	67 198	47 204	46 179
Rahat ja pankkisaamiset		10 139	7 555	6 939	4 304
VASTAAVAA YHTEENSÄ		372 199	363 484	330 932	322 033
VASTATTAVAA					
OMA PÄÄOMA	3.5.				
Osakepääoma		26 893	26 606	26 893	26 606
Ylikurssirahasto		86 951	86 951	86 951	86 951
Vararahasto		1 014	1 441	0	0
Tilikauden voitto		15 897	8 222	17 466	7 087
Edellisten tilikausien voitto		49 927	46 518	25 913	23 104
Oma pääoma yhteensä		180 699	169 738	157 223	143 748
VÄHEMMISTÖOSUUS		460	189	0	0
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ	3.6.				
Poistoero		0	0	35 431	35 431
VIERAS PÄÄOMA					
Laskennallinen verovelka	3.7.	13 229	13 566	0	0
Pitkäaikainen	3.7.	70 108	75 088	57 590	63 050
Lyhytaikainen	3.8.	107 703	104 903	80 688	79 804
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		372 199	363 484	330 932	322 033

Rahoituslaskelma

1 000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2001	2000	2001	2000
LIIKETOIMINNAN RAHAVIRTA				
Myynnistä saadut maksut	633 537	611 419	429 297	408 937
Muista tuotoista saadut maksut	766	1 346	563	680
Maksut liiketoiminnan kuluista	-587 178	-572 417	-389 849	-381 353
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	47 125	40 348	40 011	28 264
Maksetut rahoituskulut netto	-5 352	-5 216	-1 867	-2 921
Maksetut verot	-6 886	-630	-5 297	-945
Liiketoiminnan rahavirta	34 887	34 502	32 847	24 398
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA				
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-23 176	-32 069	-18 176	-29 338
Investointien rahavirta	-23 176	-32 069	-18 176	-29 338
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA				
Lainojen maksut / nostot	-4 423	774	-7 210	2 678
Osinkojen maksut	-4 037	-3 991	-3 991	-3 991
Konsernin sisäisten saamisten muutos	0	0	-4	2 938
Muiden saamisten muutos	-667	-883	123	473
Konsernin sisäisten velkojen muutos	0	0	-954	415
Rahoituksen rahavirta	-9 127	-4 100	-12 036	2 513
LIIKETOIMINNAN RAHAVIRTA	34 887	34 502	32 847	24 398
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-23 176	-32 069	-18 176	-29 338
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	-9 127	-4 100	-12 036	2 513
YHTEENSÄ	2 584	-1 667	2 635	-2 427
Rahavarojen muutos				
Rahavarat 1.1.	-7 555	-9 222	-4 304	-6 731
Rahavarat 31.12.	10 139	7 555	6 939	4 304
Muutos	2 584	-1 667	2 635	-2 427

Tilinpäätöksen liitetiedot

1. TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

Yleiset tilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Tilinpäätös on laadittu 31.12.1997 voimaan tulleiden uusien kirjanpitosäännösten mukaisesti sekä noudattaen osakeyhtiölain säännöksiä. Lisäksi on huomioitu ne velvoitteet, mitä arvopaperimarkkinalaki ja siihen liittyvä valtiovarainministeriön päätös, Helsingin Arvopaperipörssin ohjesääntö sekä kirjanpitolautakunnan yleisohje asettaa julkisen yhtiön informaatiovelvollisuudelle.

Konsernia koskevat tiedot

Eniten yhtiöitä: Atria Oyj, kotipaikka Kuopio, konsernin emoyhtiö, johon kuuluvat [liitetietojen kohdassa 3.2.](#) luetellut yhtiöt.

Vähiten yhtiöitä: Lithells AB, kotipaikka Sköllersta, Ruotsi, alakonsernin emoyhtiö, johon kuuluvat [liitetietojen kohdassa 3.2.](#) luetellut yhtiöt.

Atria Oyj:n konsernitilinpäätöksen jäljennökset ovat saatavissa Seinäjoen konttorista Vaasantie 1, PL 117, 60101 Seinäjoki.

Arvostusperiaatteet

Käyttöomaisuuden arvostus

Käyttöomaisuus on merkitty taseeseen välittömään hankintamenuun vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja arvonalennuskirjauksilla. Poistot tehdään tasapoistoina käytössäoloajalta. Käyttöomaisuuden hankintaan saadut avustukset on kirjattu hankintamenuun vähennyksekseksi. Saadut avustukset eivät ole suuruudeltaan olennaisia.

Poistoajat ovat:

Rakennukset	Nurmo 40 v. muut paikkakunnat 25 v.
Koneet ja kalusto	Nurmo 10 v. muut paikkakunnat 7 v.
Atk-ohjelmat	5 v.
Muut pitkävaikutteiset	10 v. ja 5 v.
Konserniliikearvo	20 v. ja 10 v.

Vaihto-omaisuuden arvostus

Vaihto-omaisuus on tilinpäätöksessä arvostettu hankinnan ja valmistuksen muuttuviin menoihin tai tätä alempaan jälleenhankintahintaan tai todennäköiseen myyntihintaan.

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot 5,5 miljoonaa euroa on kirjattu vuosikuluiksi tilikaudelle.

Tuloksen vertailukelpoisuus

Tilinpäätös ei sisällä sellaisia tuotto- ja kulueriä, jotka olennaisesti vaikuttavat tuloksen vertailukelpoisuuteen.

Valuuttamääräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset erät on muutettu Suomen rahaksi tilinpäätöspäivän Euroopan Keskuspankin noteeraamaan kurssiin. Ulkomaanrahan määräiset saamiset Euroalueen ulkopuolelta olivat emoyhtiöllä tilikauden lopussa 2 127 528,23 euroa. Vastaavasti velkoja ei tilikauden lopussa ollut lainkaan. Realisoituneet kurssierot on esitetty rahoituserissä.

Laskennalliset verovelat ja -saamiset

Koska olennaisia eroja kirjanpidon ja verotuksen välillä ei ole, laskennallisia verovelkoja ja -saamisia ei ole huomioitu tilinpäätöksessä muilta osin kuin tilinpäätössiirtojen kertymästä.

KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISPERIAATTEET**Konsernitilinpäätöksen laajuus**

Konsernitilinpäätös sisältää emoyhtiön lisäksi kaikki tytäryhtiöt sekä osakkuusyhtiöt. Tarkemmat tiedot konserniin kuuluvista yrityksistä annetaan jäljempänä liitetietojen kohdassa "Konserni-, osakkuus- ja muut yritykset" [kohdassa 3.2](#).

Muutokset konsernirakenteessa

A-Tuottajat Oy on vuonna 2000 perustettu yhtiö, jonka omistajina ovat lisäksi Lihakunta, Itikka osuuskunta ja Osuuskunta Pohjanmaan Liha. Atria Oyj omistaa ko. yhtiön osakkeista 5,4 % (53,3 % äänistä). A-Tuottajat Oy toimii kommissiosopimuksen perusteella Atria Oyj:n teuraiden hankintayhtiönä. Toiminta alkoi 1.9.2001. Yhtiö on oikeamman kuvan saamiseksi yhdistetty konserniin pääomaosuusmenetelmällä.

Fast food -toiminnat, Sibylla AB ja Atria Meal Oy yhdistettiin Atria Concept Oy:ksi (Atria Oyj omistaa 100 %).

Logistiikka-toimintoja varten perustettiin A-Logistiikka Oy, joka aloitti toimintansa 1.1.2002 (Atria omistaa 100 %).

Sisäiset liiketapahtumat ja katteet

Konsernin sisäiset liiketapahtumat, sisäiset saamiset ja velat samoin kuin sisäinen voitonjako on eliminoitu. Sisäisten myyntien realisoitumattomia katteita ei ole eliminoitu, muutoin kuin Svensk Snabbmat för Storkök AB:n varaston osalta, niiden vähäisen merkityksen vuoksi.

Vähemmistöosuudet

Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin omasta pääomasta ja tuloksesta.

KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LASKENTAPERIAATTEET**Sisäinen osakkeenomistus**

Konsernitilinpäätös on laadittu hankintamenetelmällä. Tytäryhtiöiden hankintamenon ja hankittua osuutta vastaavan oman pääoman ero on merkitty konserniliikearvoksi, joka poistetaan tulon odotusajan puitteissa. Poisto on Ruotsin osalta 20 vuotta, koska Lithells AB:n osto antoi konsernille yhtenä ostona vahvan ja pysyvän markkina-aseman Ruotsissa. Suomalaisten yritysten oston yhteydessä poistoaika on 10 vuotta, koska kysymys on toiminnan laajentamisesta.

Muuntoerot

Ulkomaisten konserniyhtiöiden tuloslaskelmat ja taseet on muutettu Suomen rahaksi tilinpäätöspäivän kurssiin. Muuntamisessa syntyneet omien pääomien muuntoerot on esitetty vapaassa omissa pääomassa.

Osakkuusyrietykset

Osakkuusyrietykset on yhdistetty pääomaosuusmenetelmällä. Konsernin omistusosuuden mukainen osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta on esitetty liiketoiminnan muissa tuotoissa.

Lihateollisuuden Tutkimuskeskus LTK Osuuskunnan osuuksista suoritettun kauppahinnan ja omistusosuutta vastaavan oman pääoman väliseksi erotukseksi muodostui noin 1,7 miljoonaa euroa. Kyseessä oleva odotusarvo tuloutetaan 10 vuoden kuluessa tasasuurina erinä.

2. TULOSLASKELMAN LIITETIEDOT

1 000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2001	2000	2001	2000
2.1. LIIKEVAIHTO	637 448	615 665	430 719	415 028

1. Jalostusasteen mukainen liikevaihdon jakautuminen	Milj. euroa	%
Kuluttajapakatut ja muut lihavalmisteet sekä valmisruoka	545	85
Teollisuuden raaka-aineeksi myytävät teurastamo- ja leikkaamotuotteet	93	15

	2001 12 kk %	2000 12 kk %	1999 12 kk %	1998 12 kk %	1997 12 kk %
Valmisteet	85,0	86,0	86,0	85,0	77,5
Teollisuuden raaka-aineet	15,0	14,0	14,0	15,0	22,5
Yhteensä	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

2. Maantieteellisten alueiden mukainen liikevaihdon jakautuminen

1 000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2001	2000	2001	2000
Suomi, milj. euroa	419	404	385	367
%	65,7	65,6	89,5	88,5
Ruotsi, milj. euroa	192	183	21	20
%	30,2	29,7	4,8	4,9
EU-maat, milj. euroa	8	14	8	13
%	1,3	2,3	1,7	3,2
Muut maat, milj. euroa	18	15	17	15
%	2,8	2,4	4,0	3,4

2.2. LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT

Vuokratuotot	421	427	533	600
Osuus osakkuusyhtiön tuloksesta, josta konsernireservin tuloutus	156	377	0	0
Muut	177	177	0	0
Yhteensä	345	919	30	80
Yhteensä	922	1 723	563	680

2.3. MATERIAALIT JA PALVELUT

Aineet, tarvikkeet ja tavarat				
Ostot tilikauden aikana	367 357	337 088	238 963	219 863
Varaston muutos	-1 301	535	21	-530
Yhteensä	366 056	337 623	238 984	219 333

1 000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2001	2000	2001	2000
2.4. HENKILÖSTÖKULUT				
Henkilökunnan lukumäärä keskimäärin				
toimihenkilöt	751	752	435	467
työntekijät	2 490	2 667	1 755	1 974
Yhteensä	3 241	3 419	2 190	2 441
Suomi	2 517	2 735	2 189	2 440
Ruotsi	723	683	0	0
EU-maat	1	1	1	1
Yhteensä	3 241	3 419	2 190	2 441
Henkilöstökulut				
Palkat:				
Toimitusjohtaja, varatoimitusjohtaja ja hallituksen jäsenet	968	1 032	351	405
Hallintoneuvoston jäsenet	44	71	44	71
Muut palkat	91 973	91 367	66 335	66 451
Yhteensä	92 985	92 470	66 730	66 927
Eläkekulut	15 945	20 750	9 029	11 142
Muut henkilösivukulut	15 176	10 189	9 665	7 413
Yhteensä	31 121	30 939	18 694	18 555
Henkilöstökulut yhteensä	124 106	123 409	85 424	85 482
Hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan eläkesitoumukset				
Yhtiön lakisääteiset eläkkeet on hoidettu vakuutusyhtiössä. Yhtiöllä ei ole toimitusjohtajaan ja hallituksen sekä hallintoneuvoston jäseniin kohdistuvia eläkesitoumuksia.				
Lainat lähipiiriin kuuluville				
Konserniin kuuluvilla yhtiöillä ei ole lainasaatavia lähipiiriin kuuluvia.				
2.5. POISTOT JA ARVONALENTUMISET				
Poistot aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä, josta konserniaktiivan poisto	23 103 2 655	19 775 2 686	16 269 0	12 685 0
2.6. LIIKETOIMINNAN MUUT KULUT				
Liiketoiminnan muut kulut Sisältää markkinointi-, kuljetus-, energia-, siivous-, käyttö-, hallinto- ja muita kuluja.	100 027	109 379	68 429	76 047

1 000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2001	2000	2001	2000
2.7. LIIKEVOITTO				
Liikevoiton jakautuminen maantieteellisten alueiden mukaan				
Suomi	26 884	13 114	25 529	12 835
Ruotsi	2 001	5 722	0	0
Yhteensä	28 885	18 836	25 529	12 835
2.8. RAHOITUSTUOTOT JA KULUT				
Tuotot pitkäaikaisista sijoituksista				
Osinkotuotot				
Saman konsernin yrityksiltä	0	0	2 966	1 821
Muilta	55	171	155	81
Yhteensä	55	171	3 121	1 902
Muut korko- ja rahoitustuotot				
Saman konsernin yrityksiltä	0	0	3	0
Muilta	625	614	403	268
Yhteensä	625	614	406	268
Korkokulut ja muut rahoituskulut				
Saman konsernin yrityksille	0	0	94	97
Muille	5 621	6 090	4 888	5 134
Yhteensä	5 621	6 090	4 982	5 231
Rahoitustuotot ja kulut yhteensä	-4 941	-5 305	-1 455	-3 061
Erään korko- ja rahoitustuotot sisältyy kurssieroja (netto)	68	-71	68	-65
2.9. TULOVEROT				
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	7 810	4 925	6 608	2 687
Laskennallisen verovelan muutos	-41	312	0	0
Yhteensä	7 769	5 237	6 608	2 687

3. TASEEN LIITETIEDOT

1 000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2001	2000	2001	2000
3.1. AINEETTOMAT JA AINEELLISET HYÖDYKKEET				
Aineettomat oikeudet				
Hankintameno 1.1.	5 885	5 734	6 149	6 053
Muutokset +/-	261	151	280	96
Hankintameno 31.12.	6 146	5 885	6 429	6 149
Kertyneet poistot 1.1.	-4 399	-3 756	-4 757	-4 147
Tilikauden poisto	-629	-643	-629	-610
Kertyneet poistot 31.12.	-5 028	-4 399	-5 386	-4 757
Kirjanpitoarvo 31.12.	1 118	1 486	1 043	1 392
Konserniliikearvo				
Hankintameno 1.1.	48 958	49 169	0	0
Muuntoero	-678	-230	0	0
Muutokset +/-	-16	18	0	0
Hankintameno 31.12.	48 264	48 957	0	0
Kertyneet poistot 1.1.	-10 019	-7 345	0	0
Muuntoero	250	12	0	0
Tilikauden poisto	-2 655	-2 686	0	0
Kertyneet poistot 31.12.	-12 424	-10 019	0	0
Kirjanpitoarvo 31.12.	35 840	38 938	0	0
Muut pitkävaikutteiset menot				
Hankintameno 1.1.	7 837	6 389	7 771	5 626
Muutokset +/-	2 711	1 448	2 522	2 145
Hankintameno 31.12.	10 548	7 837	10 293	7 771
Kertyneet poistot 1.1.	-4 307	-3 536	-4 241	-3 470
Tilikauden poisto	-1 214	-771	-1 192	-771
Kertyneet poistot 31.12.	-5 521	-4 307	-5 433	-4 241
Kirjanpitoarvo 31.12.	5 027	3 530	4 860	3 530
Aineettomat hyödykkeet yhteensä	41 985	43 954	5 903	4 922
Aineelliset hyödykkeet				
Maa- ja vesialueet				
Hankintameno 1.1.	2 291	2 290	1 906	1 906
Muuntoero	-6	-3	0	0
Muutokset +/-	-74	5	0	0
Hankintameno 31.12.	2 211	2 292	1 906	1 906
Rakennukset ja rakennelmat				
Hankintameno 1.1.	204 054	181 200	187 820	166 729
Muuntoero	-495	-202	0	0
Muutokset +/-	1 661	23 056	1 462	21 091
Hankintameno 31.12.	205 220	204 054	189 282	187 820
Kertyneet poistot 1.1.	-74 596	-69 329	-68 692	-63 964
Muuntoero	278	82	0	0
Tilikauden poisto	-5 552	-5 349	-4 896	-4 728
Kertyneet poistot 31.12.	-79 870	-74 596	-73 588	-68 692
Kirjanpitoarvo 31.12.	125 350	129 458	115 694	119 128

1 000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2001	2000	2001	2000
Koneet ja kalusto				
Hankintameno 1.1.	182 298	166 344	143 932	130 954
Muuntoero	-1 810	-496	0	0
Muutokset +/-	38 779	16 451	35 442	12 978
Hankintameno 31.12.	219 267	182 299	179 374	143 932
Kertyneet poistot 1.1.	-131 279	-121 362	-106 306	-99 892
Muuntoero	1 280	210	0	0
Tilikauden poisto	-12 904	-10 127	-9 422	-6 414
Kertyneet poistot 31.12.	-142 903	-131 279	-115 728	-106 306
Kirjanpitoarvo 31.12.	76 364	51 020	63 646	37 626
Muut aineelliset hyödykkeet				
Hankintameno 1.1.	2 923	2 714	2 591	2 447
Muuntoero	-14	-7	0	0
Muutokset +/-	95	217	75	144
Hankintameno 31.12.	3 004	2 924	2 666	2 591
Kertyneet poistot 1.1.	-1 734	-1 535	-1 644	-1 482
Muuntoero	3	0	0	0
Tilikauden poisto	-149	-199	-131	-162
Kertyneet poistot 31.12.	-1 880	-1 734	-1 775	-1 644
Kirjanpitoarvo 31.12.	1 124	1 190	891	947
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat				
Hankintameno 1.1.	26 374	36 113	25 248	34 623
Muutokset +/-	-21 594	-9 739	-22 494	-9 375
Hankintameno 31.12.	4 780	26 374	2 754	25 248
Aineelliset hyödykkeet yhteensä	209 829	210 334	184 891	184 855
Koneiden ja laitteiden poistamaton hankintameno Muun kuin tuotannon koneiden ja laitteiden osuus ei ole olennainen erä.	76 364	51 020	63 646	37 626

3.2. SIJOITUKSET

Konserni-, osakkuus- ja muut yritykset

Konserniyritykset	Konsernin omistusosuus, %	Emoyhtiön omistusosuus		Kirjanpitoarvo 1 000 EUR	Nimellisarvo 1 000 EUR/ 1 000 SKR
		kpl	%		
Tytäryhtiöosakkeet					
Emoyhtiön omistamat					
Ab Botnia-Food Oy, Seinäjoki	100	800	100	68	67 Euro
Atria Meat AB, Tukholma	100	500	100	5	17 Euro
Itikka Lihapolar Oy, Seinäjoki	100	1 000	100	2	2 Euro
Kiinteistö Oy Tievapolku 3, Helsinki	100	280	100	420	3 Euro
Lithells AB, Sköllersta	100	900 000	100	43 094	9 000 Skr
Poropalvelu PP Oy, Rovaniemi	100	15	100	4	3 Euro
A-Logistiikka Oy, Helsinki	100	1 980	100	168	17 Euro
Liha ja Säilyke Oy, Forssa	100	418	63,3	9 423	42 Euro
Rokes Oy, Forssa	100	100	100	7 714	20 Euro
Atria Concept Oy, Seinäjoki	100	80	100	8	8 Euro
Tytäryhtiöosakkeet yhteensä				60 906	
Tytäryhtiöiden omistamat					
Atria AB, Tukholma	100	500	100	7	100 Skr
Boss AB, Sköllersta	100	1 800	100	6	90 Skr
Lithells Detaljhandel AB, Sköllersta	100	10 000	100	53	1 000 Skr
Lithells Meat & Fast Food AB, Sköllersta	100	300 000	100	20 842	45 Skr
Atria Lithells AB, Sköllersta	100	30 000	100	8 707	30 000 Skr
Atria Meal AB, Sköllersta	100	2 000	100	56	200 Skr
Atria Concept AB, Sköllersta	100	20 000	100	474	2 000 Skr
Svensk Snabbmat för Storkök AB, Sköllersta	93,75	9 375	93,75	843	9 375 Skr
Allybis Marknadsförings AB, Sköllersta	41	410	41	4	41 Skr
Liha ja Säilyke Oy, Forssa	100	242	36,7	1 090	12 Euro
Kruunuliha Oy, Forssa	100	160	100	208	16 Euro
Osakkuusyrietykset					
A-Tuottajat Oy, Seinäjoki	5,4	583 168	5,4	981	980 Euro
Foodwest Oy, Seinäjoki	27,2	427	27,2	72	72 Euro
Tuoretie Oy, Helsinki	33,3	75	33,3	299	252 Euro
ZAO Polar, Pietari	34,9	-	-	-	17 Euro
Honkajoki Oy, Honkajoki	47,8	430	-	1 204	72 Euro
Lihateoll. Tutkimuskesk. LTK osuuskunta, Hämeenlinna	40,7	20 350	-	281	-
Osakkuusyhtiöosakkeet yhteensä				2 854	
Yhdistelymenetelmä: Pääomaosuusmenetelmä					
		Omistusosuus		Kirjanpitoarvo euro	Nimellisarvo euro
Muut osakkeet ja osuudet		kpl	%		
Kiinteistö Oy Itikanmäen teollisuustalo, Seinäjoki		366	12,6	704	1 Euro
Evijärven Peruna Oy, Evijärvi		4 000	9,1	101	67 Euro
Asunto Oy Tursola, Helsinki		39	-	85	
Elisa Communications Oyj, Helsinki		6 343	-	29	
Transbox Oy		11	8	19	17 Euro
Muut yhtiöt				48	
Muut osakkeet yhteensä				986	
		KONSERNI		EMOYHTIÖ	
1 000 EUR		2001	2000	2001	2000
Muut saamiset		757	776	0	0

1 000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2001	2000	2001	2000
3.3. VAIHTO-OMAISUUS				
Aineet ja tarvikkeet	10 955	9 812	5 634	5 654
Valmiit tuotteet/tavarat	23 686	20 322	15 615	12 262
Yhteensä	34 641	30 134	21 249	17 916
Jälleenhankintahintojen ja aktivoitujen hankintamenojen erotus ei ole olennainen.				
3.4. SAAMISET				
Lyhytaikaiset saamiset				
Myyntisaamiset	63 344	60 289	41 601	40 076
Saamiset samaan konserniin kuuluvilta yrityksiltä				
Myyntisaamiset	0	0	2 583	2 682
Lainasaamiset	27	27	27	27
Muut saamiset	4 037	3 460	1 775	1 898
Siirtosaamiset	2 835	3 422	1 218	1 496
Saamiset yhteensä	70 243	67 198	47 204	46 179
Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät:				
- menoennakot ostolaskuista	1 467	2 298	235	352
- tulojäämät käyttöön, myynnistä ja saatavista korvauksista	983	1 124	983	1 144
- vuokra ja vakuutuskorvaussaamiset	385	0	0	0
Yhteensä	2 835	3 422	1 218	1 496
3.5. OMA PÄÄOMA				
Osakepääoma 1.1.	26 606	26 606	26 606	26 606
Rahastoanti 7.6.2001	287	0	287	0
Osakepääoma 31.12.	26 893	26 606	26 893	26 606
Ylikurssirahasto 1.1.	86 951	86 951	86 951	86 951
Ylikurssirahasto 31.12.	86 951	86 951	86 951	86 951
Vararahasto 1.1.	1 441	948	0	0
Voittovarojen siirto	-427	493	0	0
Vararahasto 31.12.	1 014	1 441	0	0
Voitto edellisiltä tilikausilta 1.1.	54 739	51 536	30 191	27 095
Osingonjako	-4 037	-3 991	-3 991	-3 991
Siirto vararahasto	345	-527	0	0
Muu muutos	-1 100	-500	-287	0
Voittovarot 31.12.	49 947	46 518	25 913	23 104
Tilikauden voitto	15 894	8 222	17 466	7 087
	65 841	54 740	43 379	30 191
Oma pääoma yhteensä	180 699	169 738	157 223	143 748

1 000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2001	2000	2001	2000
Laskelma voitonjakokelpoisista varoista				
Voitto edellisiltä tilikausilta	49 947	46 518	25 913	23 104
Tilikauden voitto	15 894	8 222	17 466	7 087
Kertyneestä poistoerosta omaan pääomaan merkitty osuus	-26 957	-27 283	0	0
Muu rahasto	-208	-123	0	0
Yhteensä	38 676	27 334	43 379	30 191

Emoyhtiön osakepääoma jakautuu osakelajeittain seuraavasti:

	2001		2000	
	kpl	1 000 EUR	kpl	1 000 EUR
A-sarja (1 ääni/osake)	6 615 565	11 246	6 615 565	11 126
KII-sarja (10 ääntä/osake)	9 203 981	15 647	9 203 981	15 480
Yhteensä	15 819 546	26 893	15 819 546	26 606

1 000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2001	2000	2001	2000
3.6. TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ				
Poistoero	0	0	35 431	35 431
3.7. PITKÄAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA				
Laskennallinen verovelka				
Tilinpäätössiirroista	13 229	13 566	0	0
Lainat rahoituslaitoksilta	59 194	62 890	53 820	58 025
Eläkelainat	10 491	11 569	3 770	5 025
Muut velat	423	629	0	0
Yhteensä	70 108	75 088	57 590	63 050
Velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua				
Lainat rahoituslaitoksilta	3 439	4 205	3 364	4 205
Eläkelainat	9 053	2 627	2 443	2 627
Yhteensä	12 492	6 832	5 807	6 832
3.8. LYHYTAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA				
Lainat rahoituslaitoksilta	25 159	22 158	22 442	21 026
Eläkelainat	1 288	1 273	1 255	1 273
Saadut ennakot	269	106	168	0
Ostovelat	21 946	23 705	10 459	12 031
Muut velat	26 675	30 074	23 933	19 208
Siirtovelat	32 366	27 587	20 833	23 836
Velat saman konsernin yrityksille				
Ostovelat	0	0	168	78
Muut velat	0	0	1 397	2 352
Siirtovelat	0	0	33	0
	0	0	1 598	2 430
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	107 703	104 903	80 688	79 804
Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät:				
- palkka- ja sosiaalikulujaksotukset	19 709	13 596	13 281	17 215
- korkojaksotukset	910	1 366	876	1 288
- verojaksotukset	3 664	2 565	3 054	1 668
- menojäämät ostolaskuista	8 083	10 060	3 655	3 665
Yhteensä	32 366	27 587	20 866	23 836

4. MUUT LIITETIEDOT

1 000 EUR	KONSERNI		EMOYHTIÖ	
	2001	2000	2001	2000
4.1. ANNETUT VAKUUDET, VASTUUSITOUMUKSET JA MUUT VASTUUT				
Velat, joiden vakuudeksi annettu kiinnityksiä tai muita vakuuksia				
Lainat rahoituslaitoksilta	71 782	76 907	63 691	70 639
Eläkelainat	8 268	9 102	1 514	2 523
Yhteensä	80 050	86 009	65 205	73 162
Taseeseen sisällyttömät vastuusitoumukset ja vastuut				
Käyttämättömät limiitit				
Yhtiö	76 913	69 705	71 574	66 308
Konserniyritykset	0	0	0	0
Yhteensä	76 913	69 705	71 574	66 308
Takaukset				
Yhtiö	892	974	622	563
Konserniyritykset	0	0	0	0
Yhteensä	892	974	622	563
Lithells-konsernissa on toteutettu optiojärjestely tukkukauppayhtiön (Svensk Snabbmat för Storkök AB) osalta, jonka mukaan toimihenkilöt ovat oikeutetut ostamaan vuonna 2002 6 % ko. yhtiön osakkeista.				
Leasingvastuut				
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	954	2 676	427	1 091
Myöhemmin maksettavat	1 087	3 959	95	1 372
Yhteensä	2 041	6 635	522	2 463
Yleisvakuutena annetut kiinnitykset ja muut vakuudet				
Annetut kiinteistökiinnitykset	62 170	62 238	58 378	58 378
Annetut yritysikiinnitykset	22 265	22 391	20 183	20 182
Annetut muut vakuudet	62 722	63 521	41 620	41 131
Yhteensä	147 157	148 150	120 181	119 691

Viiden vuoden tunnusluvut

TALOUDELLISTA KEHITYSTÄ KUVAAVAT TUNNUSLUVUT

	2001	2000	1999	1998	1997
Liikevaihto, milj. euroa	637,4	615,7	557,7	519,2	395,6
Käyttökate, milj. euroa	52,0	38,6	36,0	36,8	33,8
% liikevaihdosta	8,2	6,3	6,5	7,1	8,5
Liikevoitto, milj. euroa	28,9	18,8	16,7	14,5	17,8
% liikevaihdosta	4,5	3,1	3,0	2,8	4,5
Rahoitustuotot ja -kulut, milj. euroa	-4,9	-5,3	-4,0	-4,4	-4,2
% liikevaihdosta	0,8	0,9	0,7	0,9	1,0
Tulos ennen satunnaisia eriä, milj. euroa	23,9	13,5	12,6	10,1	13,8
% liikevaihdosta	3,8	2,2	2,3	1,9	3,4
Tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja, milj. euroa	23,9	13,5	12,6	8,8	12,6
% liikevaihdosta	3,8	2,2	2,3	1,7	3,1
Oman pääoman tuotto (ROE), %	9,2	4,9	5,3	3,8	7,2
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI), %	10,0	6,8	6,6	5,8	8,6
Omavaraisuusaste, %	48,7	46,7	46,3	52,6	52,3
Bruttoinvestoinnit käyttöomaisuuteen, milj. euroa	23,2	32,1	56,5	19,2	50,0
% liikevaihdosta	3,6	5,2	10,1	3,7	12,5
Henkilöstön määrä	3 241	3 419	3 264	3 045	2 346
Tutkimus- ja kehitysmenot, milj. euroa*	5,5	5,8	4,3	4,0	2,9
% liikevaihdosta	0,9	0,9	0,8	0,8	0,7
Tilaukanta**	-	-	-	-	-

* Kirjattu kokonaisuudessaan tilivuoden kuluiksi

** Ei merkitsevä luku, koska tilaukset toimitetaan pääosin tilausta seuraavana päivänä

OSAKEKOHTAISET OSAKEANTIOIKAISTUT TUNNUSLUVUT

	2001 12 kk	2000 12 kk	1999 12 kk	1998 12 kk	1997 12 kk
Tulos/osake (EPS), euroa	1,00	0,52	0,54	0,39	0,69
Oma pääoma/osake, euroa	11,42	10,73	10,49	10,09	10,06
Osinko/osake, euroa	0,425*	0,25	0,25	0,25	0,25
Osinko/tulos, %	42,35*	48,54	46,44	65,22	36,76
Efektiiivinen osinkotuotto	7,1*	5,9	5,1	5,3	3,1
Hinta/voitto -suhde (P/E)	5,97	8,26	9,11	12,25	11,90
Osakekannan markkina-arvo, milj. euroa	94,9	67,9	78,3	75,0	129,4
Osakkeiden vaihto/1 000 kpl:					
A	1 226	602	1 529	3 479	798
KI	-	-	-	260	549
Osakkeiden vaihto, %					
A	18,5	9,1	23,1	79,1	18,1
KI	-	-	-	11,7	24,7
Osakkeiden lukumäärä milj. kpl	15,8	15,8	15,8	15,8	15,8
Osakkeiden lukumäärä					
A	6,6	6,6	6,6	4,4	4,4
KI	-	-	-	2,2	2,2
KII	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2
Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä keskimäärin	15,8	15,8	15,8	15,8	14,9
Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä 31.12.	15,8	15,8	15,8	15,8	15,8
Osakkeiden kurssikehitys					
Kauden alin					
A	3,81	4,02	4,05	4,39	7,58
KI	-	-	-	4,73	6,73
Kauden ylin					
A	6,19	6,00	5,48	9,08	9,25
KI	-	-	-	9,25	12,28
Kauden lopussa					
A	6,00	4,29	4,95	4,46	8,24
KI	-	-	-	5,30	8,07
Tilikauden keskimurssi					
A	5,22	4,99	4,70	6,50	8,46
KI	-	-	-	7,48	10,16

* Hallituksen ehdotus

Tunnuslukujen laskentaperiaatteet

OMAN PÄÄOMAN TUOTTO (%)	=	$\frac{\text{voitto tai tappio ennen satunnaiseriä, varauksia ja veroja} - \text{verot}}{\text{oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus} + \text{vapaaehtoiset varaukset ja poistoero* (keskiarvo)}} \times 100$
SIJOITETUN PÄÄOMAN TUOTTO (%)	=	$\frac{\text{voitto tai tappio ennen satunnaiseriä, varauksia ja veroja} + \text{korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{taseen loppusumma} - \text{korottomat velat (keskiarvo)}} \times 100$
OMAVARAISUUSASTE (%)	=	$\frac{\text{oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus} + \text{vapaaehtoiset varaukset ja poistoero*}}{\text{taseen loppusumma} - \text{saadut ennakot}} \times 100$
TULOS/OSAKE	=	$\frac{\text{tulos ennen satunnaiseriä, varauksia ja veroja} - \text{verot} +/- \text{vähemmistöosuus}}{\text{osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä tilikaudella keskimäärin}}$
OMA PÄÄOMA/OSAKE	=	$\frac{\text{oma pääoma} + \text{vapaaehtoiset varaukset ja poistoero*}}{\text{osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä 31.12.}}$
OSINKO/OSAKE	=	$\frac{\text{tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä 31.12.}}$
OSINKO/TULOS (%)	=	$\frac{\text{tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{osakekohtainen tulos}} \times 100$
EFEKTIIVINEN OSINKOTUOTTO (%)	=	$\frac{\text{osinko/osake}}{\text{osakeantioikaistu viimeinen pörssikurssi 31.12.}} \times 100$
HINTA/VOITTO -SUHDE (P/E)	=	$\frac{\text{osakeantioikaistu viimeinen pörssikurssi 31.12.}}{\text{tulos/osake}}$
OSAKEKANNAN MARKKINA-ARVO	=	Osakkeiden lukumäärä x viimeinen pörssikurssi 31.12.

* laskennallisella verovelalla vähennettynä

Osakkeet ja osakkeenomistajat

OSAKEOMISTUKSEN JAKAUMAT

Osakkaat osakeomistuksen mukaan 31.12.2001

Osakkeiden lukumäärä	Osakkaita		Osakkeita	
	kpl	%	1 000 kpl	%
1 - 100	4 176	66,30	135	0,86
101 - 1 000	1 749	27,76	606	3,83
1 001 - 10 000	338	5,37	947	5,99
10 001 - 100 000	25	0,40	857	5,42
100 001 - 1 000 000	9	0,14	3 251	20,55
1 000 001 - 999 999 999 999	2	0,03	9 988	63,14
Yhteistilillä			33	0,21
Yhteensä	6 299	100,00	15 820	100,00

Osakkaat elinkeinoryhmittäin 31.12.2001

Elinkeino-ryhmä	Osakkaita		Osakkeita	
	kpl	%	1 000 kpl	%
Yritykset	242	3,84	11 038	69,78
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	17	0,27	1 015	6,42
Julkisyhteisöt	7	0,11	875	5,53
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	55	0,87	165	1,05
Kotitaloudet	5 967	94,80	1 445	9,13
Ulkomaat	7	0,11	1 247	7,88
Yhteistilillä			33	0,21
Yhteensä	6 295	100,00	15 820	100,00
Hallintarekisterissä yhteensä	4		238	1,51

TIEDOT OSAKKEENOMISTAJISTA

Suurimmat osakkeenomistajat 31.12.2001

	KII	A	Yhteensä	%
Lihakunta	4 020 200	1 052 232	5 072 432	32,06
Itikka osuuskunta	4 914 281	1 741	4 916 022	31,08
Odin Norden		928 107	928 107	5,87
Osuuskunta Pohjanmaan Liha	269 500	250 130	519 630	3,28
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Tapiola		504 134	504 134	3,19
Odin Finland		318 600	318 600	2,01
Keskinäinen Vakuutusyhtiö Tapiola		298 363	298 363	1,89
Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Tapiola		237 300	237 300	1,50
LEL Työeläkekassa		220 000	220 000	1,39
Yritysten henkivakuutus Oy Tapiola		100 334	100 334	0,63

Suurimmat osakkeenomistajat äänimäärän mukaan 31.12.2001

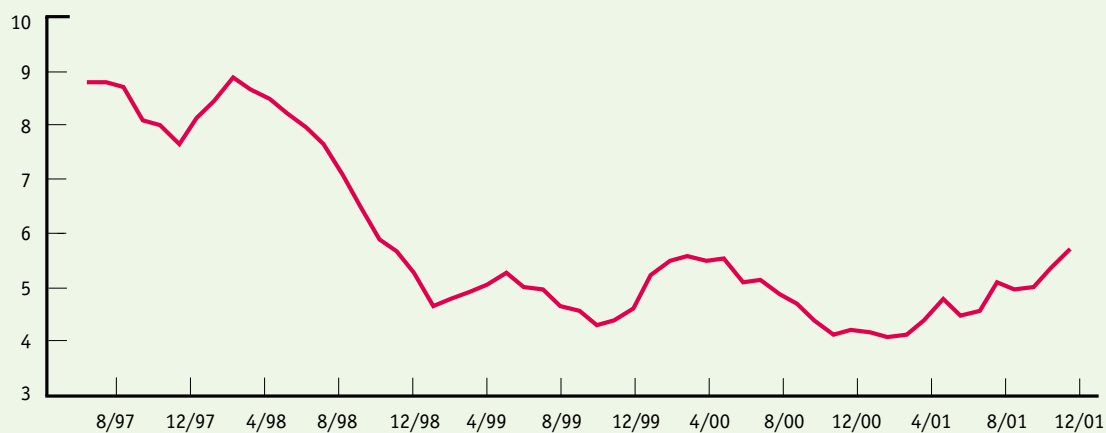
	KII	A	Yhteensä	%
Itikka osuuskunta	49 142 810	1 741	49 144 551	49,81
Lihakunta	40 202 000	1 052 232	41 254 232	41,82
Osuuskunta Pohjanmaan Liha	2 695 000	250 130	2 945 130	2,99
Odin Norden		928 107	928 107	0,94
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Tapiola		504 134	504 134	0,51
Odin Finland		318 600	318 600	0,32
Keskinäinen Vakuutusyhtiö Tapiola		298 363	298 363	0,30
Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Tapiola		237 300	237 300	0,24
LEL Työeläkekassa		220 000	220 000	0,22
Yritysten henkivakuutus Oy Tapiola		100 334	100 334	0,10

JOHDON OMISTUS

Hallituksen ja hallituneuvoston jäsenet ja varajäsenet sekä toimitusjohtaja ja toimitusjohtajan sijainen omistivat 31.12.2001 A-sarjan osakkeita 13 686 kpl, mikä yhteensä vastaa 0,01 % kaikista äänistä.

ATRIA OYJ:N A-SARJAN OSAKKEIDEN KUUKAUSITTAINEN VAIHTO

KUUKAUSI	Vaihto euro	Vaihto kpl	Kuukauden alin	Kuukauden ylin
Tammikuu	133 985	32 180	4,02	4,39
Helmikuu	96 227	23 780	3,81	4,20
Maaliskuu	119 968	29 350	4,00	4,30
Huhtikuu	121 161	27 668	4,00	5,00
Toukokuu	104 780	22 082	4,35	4,99
Kesäkuu	53 500	12 000	4,35	4,51
Heinäkuu	53 585	11 750	4,40	4,69
Elokuu	193 415	38 080	4,50	5,40
Syyskuu	289 587	58 714	4,80	5,20
Lokakuu	284 214	50 090	4,40	5,30
Marraskuu	3 551 846	667 984	5,00	6,19
Joulukuu	1 435 307	252 462	5,20	6,05
Yhteensä	6 437 575	1 226 140		

A-SARJAN OSAKKEEN KURSSIKEHITYS 1997 - 2001 (KESKIKURSSI), EUROA


Seinäjoella 21. päivänä helmikuuta 2002

Reino Penttilä
hallituksen puheenjohtaja

Timo Komulainen
hallituksen varapuheenjohtaja

Juhani Mäki

Tuomo Heikkilä

Juha Junnila

Seppo Paatelainen
toimitusjohtaja

Tom Weckström

Tilintarkastusmerkintä

Edellä oleva tilinpäätös on laadittu hyvän kirjanpitolain mukaan. Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Seinäjoella 21. päivänä maaliskuuta 2002

Eero Suomela
KHT

Pekka Loikkanen
KHT

Tilintarkastuskertomus Atria Oyj:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Atria Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1. - 31.12.2001. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallintoneuvoston ja hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolaisten sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaisten tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallintoneuvoston ja hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys jakokelpoisten varojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Seinäjoella 21. päivänä maaliskuuta 2002

Eero Suomela
KHT

Pekka Loikkanen
KHT

Hallintoneuvoston lausunto

Tutustuttuaan hallituksen laatimaan tilinpäätökseen 1.1. - 31.12.2001 sekä tilintarkastuskertomukseen hallintoneuvosto ehdottaa, että tilinpäätös vahvistetaan ja voittovarot käytetään [hallituksen ehdottomalla tavalla](#).

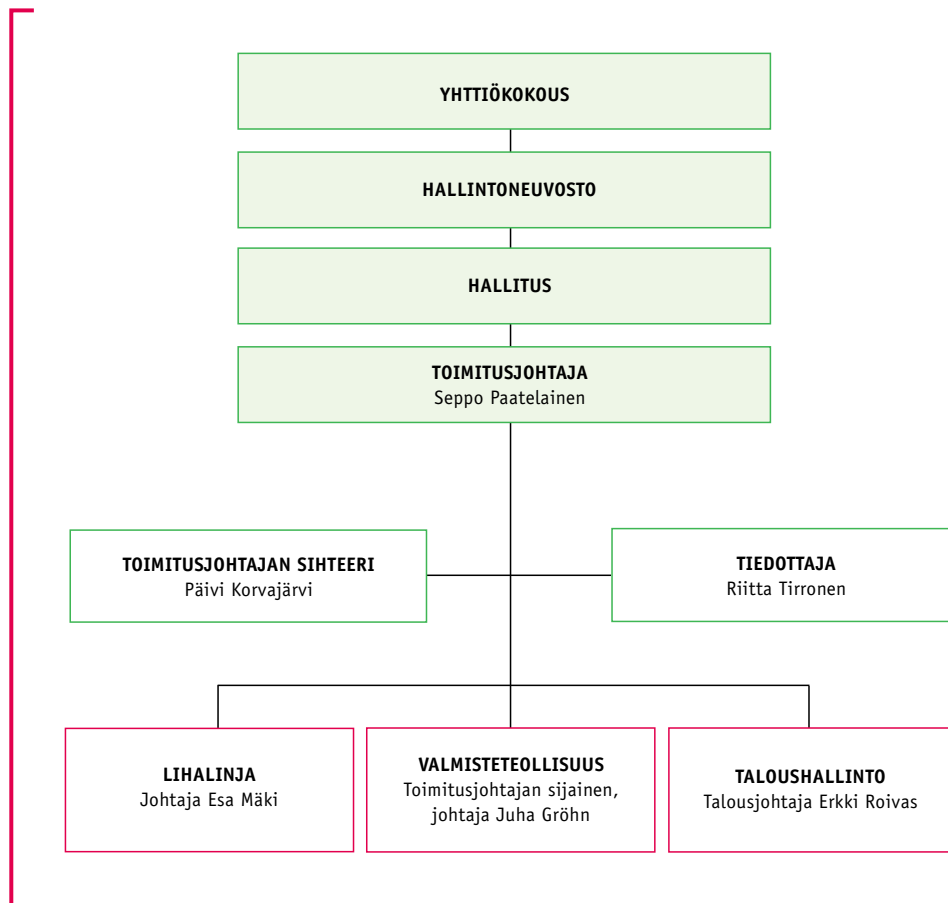
Hallintoneuvoston jäsenistä ovat erovuorossa Juhani Savolainen, Olavi Kuja-Lipasti, Jukka Lahti, Kalle Pietikäinen, Paavo Hylkilä ja Martti Ylitalo.

Nurmossa 9. päivänä huhtikuuta 2002

Ahti-Pekka Vornanen
hallintoneuvoston puheenjohtaja

Yhtiön organisaatio

ATRIA OYJ:N YLIN JOHTO



YHTIÖN JAKAUTUMINEN TOIMIALOIHIN

Yhtiön toimiala on lihanjalostusteollisuus. Teollisesti toiminta koostuu kahdesta jalostusalueesta:

Teurastamo- ja leikkaamoteollisuus
Lihanjalostusteollisuus

Yhtiön kehittämisen tavoitteena on nostaa lihanjalostusteollisuuden osuutta liikevaihdosta ja samalla vähentää teurastamo- ja leikkaamotuotteiden myyntiä leikkaamotuotteina teollisuuden raaka-aineeksi.

Ruotsissa yhtiö omistaa Lithells AB -nimisen lihanjalostusta ja lihaan liittyvää kauppaa harjoittavan yhtiön sekä Suomessa Liha ja Säilyke Oy -nimisen lihanjalostusta harjoittavan yhtiön.

HALLITUS**Hallituksen puheenjohtaja**

Reino Penttilä (61), maanviljelysneuvos 1991-

Hallituksen varapuheenjohtaja1996-
Timo Komulainen (48), agrologi, maanviljelijä 1993-**Hallituksen jäsenet**Tuomo Heikkilä (53), maanviljelijä 1996-
Juha Junnila (37), MMM, toimitusjohtaja 1999-
Juhani Mäki (59), maanviljelijä 1997-
Seppo Paatelainen (57), MMM, toimitusjohtaja 1991-
Tom Weckström (58), diplomiekonomi, toimitusjohtaja 1991-**Hallituksen varajäsenet**Sakari Heikkilä (43), maanviljelijä 1999-
Veli Koivisto (49), maanviljelijä 2001-
Esa Kolehmainen (55), talouspäällikkö 1997-
Jorma Lehto (58), maanviljelijä 1996-
Juhani Minni (41), maanviljelijä 2000-
Erkki Roivas (56), talousjohtaja 1991-
Tauno Tapojärvi (66), maanviljelijä 1995-2001**HALLINTONEUVOSTO****Hallintoneuvoston puheenjohtaja**1999-
Ahti-Pekka Vornanen (42), merkonomi, maanviljelijä, hallintoneuvoston jäsen 1998-**Hallintoneuvoston varapuheenjohtaja**1998-
Martti Selin (55), maanviljelijä, hallintoneuvoston jäsen 1995-**Hallintoneuvoston jäsenet**Juha-Matti Alaranta (36), maanviljelijä 2000-
Pentti Annala (57), maanviljelijä 1998-
Martti Eronen (57), maanviljelijä 2000-
Paavo Hylkilä (56), maanviljelijä 1991-
Tarmo Joensuu (61), maanviljelijä 1991-
Olavi Kangasniemi (65), talousneuvos, maanviljelijä 1991-
Aimo Kivelä (58), maanviljelijä 1991-
Leevi Koskela (60), maanviljelijä 1995-2001
Olavi Kuja-Lipasti (44), agronomi, maanviljelijä 1997-
Jukka Lahti (59), maanviljelijä 1998-
Runar Lillandt (57), maanviljelijä 1992-
Matti Olkkonen (54), maanviljelijä 2001-
Kalle Pietikäinen (52), maanviljelijä 1991-
Pentti Pirhonen (47), maanviljelijä 1999-
Juhani Savolainen (52), agronomi, maanviljelijä 1999-
Olavi Seppänen (63), maanviljelijä 1998-2001
Juho Tervonen (51), maanviljelijä 2001-
Ilkka Yliluoma (55), maanviljelijä 1992-
Martti Ylitalo (58), maanviljelijä 1991-**TOIMITUSJOHTAJA**

Seppo Paatelainen (57), MMM 1991-

YLIN JOHTOSeppo Paatelainen (57), MMM, toimitusjohtaja 1991-
Juha Gröhn (38), ETM, varatoimitusjohtaja ja toimitusjohtajan sijainen 1999-
ja valmisteteollisuuden johtaja 1998-
Esa Mäki (35), MMM, teurastamo- ja leikkaamoteollisuuden johtaja 1999-
Erkki Roivas (56), KTM, HTM, talousjohtaja 1991-**VARSINAISET TILINTARKASTAJAT**Eero Suomela, KHT
Pekka Loikkanen, KHT**VARATILINTARKASTAJA**Markku Tynjälä, KHT
PricewaterhouseCoopers Oy, KHT-yhteisöHallituksen jäsenistä erovuorossa ovat:
Reino Penttilä ja Seppo Paatelainen.Hallituksen varajäsenistä erovuorossa ovat:
Erkki Roivas ja Sakari Heikkilä.

Ylimmällä johdolla ei kuukausipalkan lisäksi ole muita etuuksia. Hallintoneuvoston tehtävänä on valvoa hallituksen ja toimitusjohtajan hoitamaa yhtiön hallintoa; antaa yhtiökokoukselle lausuntonsa tilinpäätöksen ja tilintarkastuskertomuksen johdosta; ottaa ja erottaa toimitusjohtaja ja toimitusjohtajan sijainen sekä määrätä heidän palkkaetunsa; valita hallituksen jäsenet ja varajäsenet sekä päättää, kuka jäsenistä toimii hallituksen puheenjohtajana ja varapuheenjohtajana sekä määrätä heidän palkkionsa ja matkakustannusten korvauserusteet; antaa hallitukselle ohjeita asioissa, jotka ovat laajakantoisia tai periaatteellisesti tärkeitä. Varsinainen yhtiökokous päättää hallintoneuvoston jäsenten lukumäärästä ja palkkioista.

Yhteystiedot Atria Oyj

PÄÄKONTTORI

Lapuantie 594, Nurmo

Postiosoite:

PL 117, 60101 Seinäjoki

puh. (06) 416 8111, fax (06) 416 8232

www.atria.fi

Taloushallinto:

Vaasantie 1, PL 117, 60101 Seinäjoki

puh. (06) 416 8111, fax (06) 416 8207

Asiakaspalvelukeskus:

Varastotie 9, PL 117, 60101 Seinäjoki

puh. (06) 416 8111, fax (06) 416 8209

Muut toimipaikat:

Ankkuritie 2, PL 147, 70101 Kuopio

puh. (017) 156 111, fax (017) 262 7776

Soidinkuja 4-6 B, 00700 Helsinki

puh. (09) 6135 3251, fax (09) 6135 3277

Rahikkatie 95, 61850 Kauhajoki as

puh. (06) 416 8680, fax (06) 231 3377

Tesomanvaltatie 24, 33310 Tampere

puh. (03) 344 1555, fax (03) 345 1297

Liiketoimintaa harjoittavat Atria Oyj:n tytäryhtiöt:A-Logistiikka Oy

PL 117, 60101 Seinäjoki

puh. (06) 4168 111

Atria Concept Oy

Soidinkuja 4-6 B, 00700 Helsinki

puh. (09) 6135 3251

Atria Concept AB

Planiavägen 17 2 tr

S-13134 Nacka, Sverige

puh. +46 8 556 30650

Atria Meat AB

Planiavägen 17 2 tr

S-13134 Nacka, Sverige

puh. +46 8 5563 0650

Lithells AB

S-69780 Sköllersta, Sverige

puh. +46 19 300 300, fax +46 19 230 858

Liha ja Säilyke Oy

Pusurinkatu 48, 30100 Forssa

Tehdasosasto: Rantapuisto 47, 30100 Forssa

puh. (03) 41 541, fax (03) 415 4244

ATRIA OYJ

Postiosoite:

PL 117

60101 Seinäjoki



Puh. (06) 416 8111

Fax (06) 416 8232

www.atria.fi


Linkkien avaaminen:

Linkit on merkitty kirkkaan sinisellä tekstillä.

1. Valitse  käsityökalu.
2. Osoita sillä linkkikohtaa, jolloin käsi muuttuu osoittavaksi sormeksi . Kädessä on w-merkki, jos linkki on yhteydessä Internetiin. Klikkaa linkkiä.

Artikkelin lukeminen:

Toiminto suurentaa artikkelin näyttöön ja juokсутtaa sen näytöllä alusta loppuun.

1. Valitse  käsityökalu. Klikkaa artikkelin sitä kohtaa, mistä tahdot aloittaa lukemisen. Vaihtoehtoisesti voit painaa ctrl (Windows) tai Option (Mac) -painiketta näppäimistössä ja klikata mistä tahansa kohdasta artikkelia, jolloin toiminto suurentaa artikkelin näytölle alusta lähtien.
2. Siirtyäksesi eteenpäin artikkelissa paina Return-näppäintä tai klikkaa artikkelia.
3. Siirtyäksesi taaksepäin artikkelissa paina Shift-Return tai Shift ja klikkaa artikkelia
4. Päästäksesi takaisin artikkelin alkuun paina ctrl (Windows) tai Option (Mac) -painiketta ja klikkaa.
5. Saadaksesi taas koko sivun näytölle paina Näytä koko sivu -kohdasta sisällysluettelosta.

Hakutoiminto:

Hakutoiminnolla voit etsiä mitä tahansa sanaa tai ilmaisua dokumentista.

1. Klikkaa hakutoiminto.
2. Kirjoita etsimäsi sana tai ilmaisu ruutuun.
3. Klikkaa find.

Toiminto hakee ensin dokumentin aukiolevasta kohdasta lähtien ensimmäisen etsimäsi termin. Klikkaamalla Etsi seuraava -kohdasta sisällysluettelosta toiminto siirtyy seuraaviin ko. termin esiintymiskohtiin.

Kursorit eri toimintojen kohdalla:

 Käsityökalu

 Artikkelin

 Linkki

 www-linkki